

A Chave

Os nomes galegos dos moluscos

2017



Citación recomendada / Recommended citation:

A Chave (2017): *Nomes galegos dos moluscos recomendados pola Chave.*

http://www.achave.gal/wp-content/uploads/achave_osnomesgalegosdos_moluscos.pdf

Notas introdutorias

O que contén este documento

Neste documento fornécense **denominacións para as especies de moluscos galegos (e) ou europeos, e tamén para algunhas das especies exóticas máis coñecidas** (xeralmente no ámbito divulgativo, por causa do seu interese científico ou económico, ou por seren moi comúns noutras áreas xeográficas).

En total, achéganse **nomes galegos para 534 especies de moluscos**.

A estrutura

En primeiro lugar preséntase unha **clasificación taxonómica** que considera as clases, ordes, superfamilias e familias de moluscos. Aquí apúntase, **de maneira xeral, os nomes dos moluscos** que hai en cada familia.

A seguir vén **o corpo do documento**, onde se indica, **especie por especie, alén do nome científico, os nomes galegos e ingleses de cada molusco** (nalgún caso, tamén, o nome xenérico para un grupo deles).

Ao final inclúese unha listaxe de **referencias bibliográficas** que foron utilizadas para a elaboración do presente documento. Nalgunhas desas referencias recolléronse ou propuxéronse nomes galegos para os moluscos, quer xenéricos quer específicos. Outras referencias achegan nomes para os moluscos noutras linguas, que tamén foron tidos en conta. Alén diso, inclúense algunhas fontes básicas a respecto da metodoloxía e dos criterios terminolóxicos empregados.

Tratamento terminolóxico

De modo moi resumido, traballouse nas seguintes liñas e cos seguintes criterios:

En primeiro lugar, aprofundouse no acervo lingüístico galego. A respecto dos nomes dos moluscos, a lingua galega é riquísima e dispomos dunha chea de nomes, tanto específicos (que designan un único animal) como xenéricos (que designan varios animais parecidos). Coas denominacións xenéricas galegas formáronse despois denominacións específicas para moluscos doutras latitudes (os nomes de **ameixas**, **ostras**, **mexillóns**, **bucios**, **caracois**, **cornechos**, **lapas**, **polbos** ou **luras**, por exemplo, da Oceanía, Asia, África ou América).

Procurouse tamén na **bibliografía especializada en zooloxía en lingua galega**, onde xa se ten empregado, por exemplo, o nome **dormiñento costeleiro** para *Lepidopleurus cajetanus*, ou **arola cacheira** para *Panopea glycymeris*, e na **bibliografía terminolóxica galega**, onde xa se teñen feito propostas como **helmo** para as especies da familia Casídeos, **argonauta** para as especies do xénero *Argonauta*, ou **caracol do mar** para *Concholepas concholepas*, por exemplo.

Para algúns nomes recorreuse á **lusofonía**, seguíndomos o criterio recollido nas *Normas ortográficas e morfolóxicas do idioma galego* (RAG e ILG) do ano 2004: “Para o arriquecemento do léxico culto, nomeadamente no referido aos ámbitos científico e técnico, o portugués será considerado recurso fundamental, sempre que esta adopción non for contraria ás características estruturais do galego”. Deste xeito adoptáronse e adaptáronse algunhas denominacións, como por exemplo **bucio de chapeu** ou **bucio de aba** para *Eustrombus goliath* (endémico do Brasil), **feixón de café** para *Pusula pediculus*, **argonauta maior** para *Argonauta argo*, **lesma das hortas** para *Arion hortensis* ou **ciprea toupeira** para *Cypraea talpa*, algunha delas xa usada en medios divulgativos en lingua galega.

Un outro recurso foi considerar os **nomes científicos, en latín**, de modo paralelo ás denominacións desas especies de moluscos noutras linguas. Así, por exemplo, nomes como **náutilo** para as especies da orde Nautílidos, **melonxena** para especies da familia Melonxenídeos, ou **oliva** para as especies do xénero *Oliva*. Outras linguas xa o teñen feito do mesmo modo (francés: *nautile*, *mélongène*, *olive*; inglés: *nautilus*, *melongena*, *olive*; castelán: *nautilo*, *melongena*, *oliva*), e os nomes apuntados xa teñen sido propostos, ademais, para estes moluscos, na bibliografía terminolóxica galega.

Canto aos **castelanismos**, o nome **pulpo* é usado con frecuencia para designar de modo incorrecto en galego varias especies de cefalópodes. A voz patrimonial galega é **polbo**, viva na fala de moitas vilas mariñeiras, mesmo con nomes vernáculos específicos, como por exemplo **polbo cabezudo** e **polbo do limpo** para *Eledone cirrhosa*, ou **polbo da pedra** e **polbo do cuberto** para *Octopus vulgaris*. O nome da persoa que pesca ou vende **polbo** non é **pulpeira* / **pulpeiro*, que é **polbeira** / **polbeiro**; o nome da especialidade gastronómica galega é **polbo á feira**; e o restaurante ou casa de xantares onde se serve especialmente **polbo** chámase en correcto galego **polbeira** (non **pulpería*). Rexéitase así mesmo o nome **cobo* (do castelán: *cobo*) asignado nalgunha ocasión ás especies da familia Estrombídeos, para as que son ben máis propias en galego as denominacións **estrombos** e **bucios**.

Unha especie con máis dun nome

A lingua galega é extraordinariamente rica no que atinxe aos nomes das moluscos. Por iso ás veces hai máis dun nome para unha única especie (**lesma do mar**, **limacha do mar**, **borracha**, **vinagreira**, **tinteiro** ou **tinteira**, **meiga do mar**, **teta do mar**, **frade**, **pixa porca**, **porco do mar** ou **cona de vella**, por exemplo, para *Aplysia punctata*). Todos os nomes achegados neste documento son considerados correctos, pódese usar calquera deles. Recoméndase, porén, o primeiro nome como preferente; o seguinte –ou seguintes– aparecen marcados coa abreviatura **sin.**, que indica que son **sinónimos** do primeiro nome, que sería o principal, de acordo cos criterios da Chave. No caso que apuntamos como exemplo, o preferente sería **lesma do mar**, aínda que calquera deles é correcto, e dependería do contexto e do criterio de cada persoa usar un ou outro nome, ou facer referencia a máis dun deles.

O mesmo nome para varias especies diferentes

En galego, do mesmo modo que acontece en todas as linguas do mundo, un mesmo nome é empregado para designar de modo xenérico varias especies de animais ou de plantas que son parecidas. No que atinxe aos moluscos un exemplo sería **caramuxo**, que se usa para nomear caracois dos xéneros *Gibbula*, *Phorcus*, *Cittarium*, *Calliostoma*, *Nerita*, *Natica*, *Nassarius*, *Littorina*, *Bela* etc. No presente documento, valorouse **caramuxo** como denominación preferente para os xéneros *Gibbula*, *Phorcus*, *Nassarius*, *Cittarium* e *Calliostoma*, a partir do cal se formaron despois nomes específicos para cada especie en concreto (algún xa existente en galego, como **caramuxo articulado** para *Phorcus articulatus* ou **caramuxo das Cíes** para *Nassarius pfeifferi*). Para os outros xéneros, no entanto, preferiuse mellor outros nomes que tamén existen para designalos: **caramecha** para *Nerita*, **caramuxa** ou **mincha** para *Littorina*, **cornetiña** para *Bela*, ou **frade** para *Natica*, por exemplo.

Agradecemento

O equipo da Chave quere expresar o seu **agradecemento** a **todas as persoas** que a través da sección contacta do web envían **comentarios, suxestións, puntualizacións...** a respecto dos recursos léxicos sobre a fauna e a flora. Todas as opinións son lidas con atención e interese. Aínda que non todas son tidas en conta, algunhas serven para puír ou enriquecer o xa publicado, e nalgún caso mesmo nos levan a unha nova edición do documento. Moitas grazas, e animamos a todos os usuarios/as a continuar con esa retroalimentación positiva e construtiva.

Filo: Moluscos (Mollusca)

Clase: Poliplacóforos (Polyplacophora)

Orde: **Quitónidos** (Chitonida)

Superfamilia: **Quitonoídeos** (Chitonoidea)

Familia: **Quetopleurídeos** (Chaetopleuridae) : **dormiñentos** (ou quitóns, ou lapas peixeiras)

Orde: **Lepidopléuridos** (Lepidopleurida)

Familia: **Leptoquitonídeos** (Leptochitonidae) : **dormiñentos** (ou quitóns, ou lapas peixeiras)

Clase: Gastrópodes ou Gasterópodes (Gastropoda)

Gastrópodes mariños:

Orde: **Nudibranchios** (Nudibranchia)

Superfamilia: **Eolidioídeos** (Aeolidioidea)

Familia: **Eolidídeos** (Aeolidiidae) : **ruda**

Superfamilia: **Doridoídeos** (Doridoidea)

Familia: **Doridídeos** (Dorididae) : **lesma verrugenta**

Orde: **Anaspídeos** (Anaspidea)

Superfamilia: **Aplisioídeos** (Aplysioidea)

Familia: **Aplisídeos** (Aplysiidae) : **lesmas do mar** (ou borrachas)

Orde: **Arqueogastrópodes** (Archaeogastropoda)

Superfamilia: **Trocoídeos** (Trochoidea)

Familia: **Caliostomatídeos** (Calliostomatidae) : **cornetos**

Familia: **Troquídeos** (Trochidae) : **carlou, caramuxos**

Familia: **Tegulídeos** (Tegulidae) : **caramuxos**

Familia: **Turbinídeos** (Turbinidae) : turbonila, turbos
Superfamilia: **Fasianeloídeos** (Phasianelloidea)
Familia: **Fasianelídeos** (Phasianellidae) : caracoliños
Superfamilia: **Haliotoídeos** (Haliotoidea)
Familia: **Haliotídeos** (Haliotidae) : peneiras (ou orelas)
Superfamilia: **Naceloídeos** (Nacelloidea)
Familia: **Nacelídeos** (Nacellidae) : lapas
Superfamilia: **Pateloídeos** (Patelloidea)
Familia: **Patelídeos** (Patellidae) : lapas (ou lámparos)
Superfamilia: **Fisureloídeos** (Fissurelloidea)
Familia: **Fisurelídeos** (Fissurellidae) : lapas furadas

Orde: **Neritopsinos** (Neritopsina)

Superfamilia: **Neritoídeos** (Neritoidea)
Familia: **Neritídeos** (Neritidae) : caramechas

Orde: **Neogastrópodes** (Neogastropoda)

Superfamilia: **Bucinoídeos** (Buccinoidea)
Familia: **Bucinídeos** (Buccinidae) : bucios
Familia: **Melonxenídeos** (Melongenidae) : melonxenas
Familia: **Nasarídeos** (Nassariidae) : caramuxos (ou nasas)
Familia: **Fasciolarídeos** (Fasciolariidae) : tulipa
Superfamilia: **Conoídeos** (Conoidea)
Familia: **Conídeos** (Conidae) : conos (ou cones)
Familia: **Manxelídeos** (Mangeliidae) : cornetiñas
Superfamilia: **Muricoídeos** (Muricoidea)
Familia: **Muricídeos** (Muricidae) : cornetíns, corneta, cornechos, caracol do mar
Familia: **Turbinelídeos** (Turbinellidae) : vasos
Familia: **Volutídeos** (Volutidae) : volutas
Superfamilia: **Pseudolivoídeos** (Pseudolivoidea)
Familia: **Pseudolivídeos** (Pseudolividae) : olivas falsas

Orde: **Neotenioglossos** (Neotaenioglossa)

Superfamilia: **Estromboídeos** (Stromboidea)
Familia: **Aporraídeos** (Aporrhaidae) : pés
Familia: **Estrombídeos** (Strombidae) : estrombos, bucios
Superfamilia: **Risoídeos** (Rissoidea)
Familia: **Asimineídeos** (Assimineidae) : cornos
Superfamilia: **Caliptreóídeos** (Calyptraeidea)
Familia: **Caliptreídeos** (Calyptraeidae) : zocas, chapeus
Superfamilia: **Tonoídeos** (Tonnoidea)
Familia: **Casídeos** (Cassidae) : helmos
Familia: **Tonídeos** (Tonnidae) : pipotes

Familia: **Ranelídeos** (Ranellidae) : **buguinas** (ou **bucinas**), **tritóns**
Superfamilia: **Ceritoídeos** (Cerithioidea)
Familia: **Ceritídeos** (Cerithiidae) : **corniños**
Familia: **Turritelídeos** (Turritellidae) : **torricelas**
Superfamilia: **Cipreóideos** (Cypraeoidea)
Familia: **Cipreídeos** (Cypraeidae) : **cipreas**
Superfamilia: **Litorinoídeos** (Littorinoidea)
Familia: **Litorinídeos** (Littorinidae) : **caramuxas** (ou **minchas**)
Superfamilia: **Naticoídeos** (Naticoidea)
Familia: **Naticídeos** (Naticidae) : **frades**
Superfamilia: **Velutinoídeos** (Velutinoidea)
Familia: **Trivídeos** (Triviidae) : **margaridas**, **feixón de café**

Gastrópodes terrestres e de augas doces:

Orde: **Estilomatóforos** (Stylommatophora)
Superfamilia: **Helicoídeos** (Helicoidea)
Familia: **Higromídeos** (Hygromiidae) : **caracois**
Familia: **Helicídeos** (Helicidae) : **caracois**
Familia: **Elenoídeos** (Elonidae) : **caracois**
Superfamilia: **Achatinoídeos** (Achatinoidea)
Familia: **Achatanídeos** (Achatinidae) : **caracois**
Superfamilia: **Limacoídeos** (Limacoidea)
Familia: **Limacídeos** (Limacidae) : **lesmas** (ou **limachas**)
Familia: **Agriolimacídeos** (Agriolimacidae) : **lesmas** (ou **limachas**)
Superfamilia: **Arionoídeos** (Arionoidea)
Familia: **Arionídeos** (Arionidae) : **lesmas** (ou **limachas**)

Clase: Bivalvos (Bivalvia)

Bivalvos mariños:

Subclase: Heterodontos (Heterodonta)

Orde: **Anomalodesmatos** (Anomalodesmata)

Superfamilia: **Pandoroídeos** (Pandoroidea)

Familia: **Pandorídeos** (Pandoridae) : **pandoras**

Orde: **Mioidos** (Myoidea)

Superfamilia: **Foladoídeos** (Pholadoidea)

Familia: **Teredinídeos** (Teredinidae) : **brocas**

Familia: **Foladídeos** (Pholadidae) : **foladas**

Superfamilia: **Mioídeos** (Myoidea)

Familia: **Miídeos** (Myidae) : **ameixas**

Superfamilia: **Hiateloídeos** (Hiatelloidea)

Familia: **Hiatelídeos** (Hiatellidae) : **arolas**

Orde: **Veneroidos** (Veneroidea)

Superfamilia: **Mactroídeos** (Mactroidea)

Familia: **Mactrídeos** (Mactridae) : **ameixolas, arolas, cornichas** (ou **cornechas**)

Superfamilia: **Veneroídeos** (Veneroidea)

Familia: **Venerídeos** (Veneridae) : **ameixas, ameixóns, carneiros, reloxos, chirlas, tivelas**

Superfamilia: **Camoídeos** (Chamoidea)

Familia: **Camídeos** (Chamidae) : **gardaxoias**

Superfamilia: **Telinoídeos** (Tellinoidea)

Familia: **Telinídeos** (Tellinidae) : **telinas** (ou **telliñas**)

Familia: **Semelídeos** (Semelidae) : **cadelas, pitoucas**

Familia: **Donacídeos** (Donacidae) : **cadeluchas** (ou **cadeliñas**)

Familia: **Psamobídeos** (Psammobiidae) : **aroliñas**

Superfamilia: **Lucinoídeos** (Lucinoidea)

Familia: **Lucinídeos** (Lucinidae) : **morruño**

Superfamilia: **Glosoídeos** (Glossoidea)

Familia: **Glosídeos** (Glossidae) : **zoco**

Superfamilia: **Cardioídeos** (Cardioidea)

Familia: **Cardídeos** (Cardiidae) : **berberechos** (ou **berbirichos**), **marolo, birollo, berberechiños** (ou **berbirichiños**)

Orde: **Solenidos** (Solenida)

Superfamilia: **Solenoídeos** (Solenoidea)

Familia: **Solenídeos** (Solenidae) : **longueiróns**

Familia: **Farídeos** (Pharidae) : **longueiróns, navallas, navallóns**

Familia: **Solecrtídeos** (Solecrtidae) : **navallóns**

Subclase: **Pteriomorfios** (Pteriomorphia)

Orde: **Arcoideos** (Arcoida)

Superfamilia: **Arcoídeos** (Arcoidea)

Familia: **Arcídeos** (Arcidae) : **arcas**

Familia: **Noetídeos** (Noetiidae) : **arcas**

Orde: **Pectinoidos** (Pectinoidea)

Superfamilia: **Anomioídeos** (Anomioidea)

Familia: **Anomídeos** (Anomiidae) : **tarxas**

Superfamilia: **Pectinoídeos** (Pectinoidea)

Familia: **Pectinídeos** (Pectinidae) : **vieiras, zamburiñas, vieiriña**

Orde: **Ostreidos** (Ostreida)

Superfamilia: **Ostreóideos** (Ostreoidea)

Familia: **Ostreídeos** (Ostreidae) : **ostras**

Orde: **Pterioideos** (Pterioidea)

Superfamilia: **Pterioídeos** (Pterioidea)

Familia: **Pterídeos** (Pteriidae) : **ostras perlíferas (ou madreperólas)**

Superfamilia: **Pinoídeos** (Pinoidea)

Familia: **Pinídeos** (Pinnidae) : **alabardas**

Orde: **Mitiloidos** (Mytiloidea)

Superfamilia: **Mitiloídeos** (Mytiloidea)

Familia: **Mitilídeos** (Mytilidae) : **mexillóns, mexilloas, crenelas, tétalo**

Bivalvos de augas doces:

Subclase: **Paleoheterodontos** (Palaeoheterodonta)

Orde: **Unionoidos** (Unionoida)

Superfamilia: **Unionáceos** (Unionacea)

Familia: **Margaritíferídeos** (Margaritiferidae) : mexillóns de río

Familia: **Unionídeos** (Unionidae) : mexillóns de río, ameixóns de río

Subclase: **Heterodontos** (Heterodonta)

Orde: **Veneroidos** (Veneroida)

Superfamilia: **Cirenoídeos** (Cyrenoidea)

Familia: **Cirenídeos** (Cyrenidae) : ameixas de auga doce

Superfamilia: **Dreisenóídeos** (Dreissenoidea)

Familia: **Dreisenídeos** (Dreissenidae) : mexillóns de auga doce

Clase: Cefalópodes (Cephalopoda)

Subclase: Dibranquios (Dibranchia)

Orde: Teútidos (Teuthida)

Familia: **Tisanoteutídeos** (Thysanoteuthidae) : **potas**

Familia: **Onicoteutídeos** (Onychoteuthidae) : **potas**

Familia: **Omastrefídeos** (Ommastrephidae) : **potas**

Familia: **Gonaídeos** (Gonatidae) : **potas**

Familia: **Arquiteutídeos** (Architeuthidae) : **luras xigantes**

Familia: **Cranquídeos** (Cranchiidae) : **lura colosal**

Orde: Miópsidos (Myopsida)

Superfamilia: **Lolixinoídeos** (Loliginoidea)

Familia: **Lolixínídeos** (Loliginidae) : **luras, luras bicudas, luriñas**

Orde: Sepiólidos (Sepiolida)

Familia: **Sepiolídeos** (Sepiolidae) : **chopos, chopiños**

Orde: Sépidos (Sepiida)

Familia: **Sepídeos** (Sepiidae) : **chocos, xibas**

Orde: Vampiromórfidos (Vampyromorphida)

Familia: **Vampiroteutídeos** (Vampyroteuthidae) : **lura vampira**

Orde: Octópodes (Octopoda)

Superfamilia: **Octopodoídeos** (Octopodoidea)

Familia: **Octopodídeos** (Octopodidae) : **polbos**

Superfamilia: **Argonautoídeos** (Argonautoidea)

Familia: **Argonautídeos** (Argonautidae) : **argonautas**

Familia: **Aloposídeos** (Alloposidae) : **polbos**

Familia: **Ocitoídeos** (Ocythoidae) : **polbos**

Subclase: Tetrabranquios (Tetrabranchia)

Orde: Nautilídeos (Nautilida)

Superfamilia: **Nautiloídeos** (Nautiloidea)

Familia: **Nautilídeos** (Nautilidae) : **náutilo**

Filo: Moluscos (Mollusca)

Clase: Poliplacóforos (Polyplacophora)

especie galega

Orde: Quitónidos (Chitonida)		
Superfamilia: Quitonoídeos (Chitonoidea)		
Familia: Quetopleurídeos (Chaetopleuridae) : dormiñentos (ou quitóns, ou lapas peixeiras)		
<i>Chaetopleura angulata</i> (= <i>Chaetopleura fulva</i>)	dormiñento grandal	

Orde: Lepidopléuridos (Lepidopleurida)		
Familia: Leptoquitonídeos (Leptochitonidae) : dormiñentos (ou quitóns, ou lapas peixeiras)		
<i>Lepidopleurus cajetanus</i>	dormiñento costeleiro	
<i>Lepidopleurus cinerea</i> (= <i>Lepidochitona cinerea</i>)	dormiñento cinéreo	
<i>Lepidochitona iberica</i>	dormiñento ibérico	

Clase: Gastrópodes ou Gasterópodes (Gastropoda)

Gastrópodes mariños :

especie galega

Orde: Nudibranquios (Nudibranchia)		
Superfamilia: Eolidioídeos (Aeolidioidea)		
Familia: Eolidídeos (Aeolidiidae) : ruda		
<i>Aeolidia papillosa</i>	ruda	shaggy mouse nudibranch shag rug nudibranch grey sea slug

Superfamilia: Doridoídeos (Doridoidea)		
Familia: Doridídeos (Dorididae) : lesma verrugenta		
<i>Doris verrucosa</i>	lesma verrugenta	warty dorid

Orde: Anaspídeos (Anaspidea)		
Superfamilia: Aplisioídeos (Aplysioidea)		
Familia Aplisídeos (Aplysiidae) : lesmas do mar (ou borrachas)		
<i>Aplysia punctata</i>	lesma do mar sin.: limacha do mar sin.: borracha sin.: vinagreira sin.: tinteiro (ou tinteira) sin.: meiga do mar sin.: teta do mar sin.: frade sin.: pixa porca sin.: porco do mar sin.: cona de vella	spotted sea hare
<i>Aplysia fasciata</i> (= <i>Aplysia brasiliana</i>)	lesma do mar negra sin.: borracha negra	sooty sea hare mottled sea hare
<i>Aplysia depilans</i>	lesma do mar depilante sin.: borracha depilante	depilatory sea hare

Orde: Arqueogastrópodes (Archaeogastropoda)		
Superfamilia: Trocoídeos (Trochoidea)		
Familia: Callostomatídeos (Calliostomatidae) : cornetos		
<i>Calliostoma zizyphinum</i>	corneto pintado sin.: corneto común	European painted top shell
<i>Calliostoma conulus</i>	corneto laranxa	

Familia: Troquídeos (Trochidae) : carlou, caramuxos		
<i>Clelandella miliaris</i> (= <i>Calliostoma miliaris</i>) (= <i>Calliostoma millegranum</i>)	carlou sin.: costureira sin.: caramuxón sin.: caramuxo sin.: chícara sin.: corno sin.: corniñ sin.: corniña sin.: cornudo sin.: mincha brava sin.: mincha	many-grained top shell
<i>Gibbula magus</i>	caramuxo mago	turban top shell
<i>Gibbula cineraria</i>	caramuxo cinzo	grey top shell
<i>Gibbula obliquata</i> (= <i>Gibbula umbilicalis</i>)	caramuxo de embigo	flat top shell purple top shell
<i>Gibbula pennanti</i>	caramuxo de Pennant	Pennant's top shell
<i>Phorcus lineatus</i> (= <i>Monodonta lineata</i>)	caramuxo riscado	lined top shell lined monodont
<i>Phorcus articulatus</i> (= <i>Monodonta articulata</i>)	caramuxo articulado	articulate monodont
<i>Phorcus turbinatus</i> (= <i>Osilinus turbinatus</i>) (= <i>Monodonta turbinata</i>)	caramuxo turbinado	turbinate monodont

Familia: Tegulídeos (Tegulidae) : caramuxos		
<i>Cittarium pica</i>	caramuxo das Antillas sin.: caramuxo pego	West Indian top shell magpie shell

Familia: Turbinídeos (Turbinidae) : turbonila, turbos		
<i>Bolma rugosa</i> (= <i>Astraea rugosa</i>)	turbonila	rough star shell
<i>Turbo castanea</i>	turbo castaño	chestnut turban cat eye snail
<i>Turbo canaliculatus</i>	turbo canaliculado	chanelled turban
<i>Turbo sarmanticus</i>	turbo da África do Sur	South African turban giant periwinkle
<i>Turbo cornutus</i>	turbo cornudo	horned turban

Superfamilia: Fasianoídeos (Phasianelloidea)		
Familia: Fasianoídeos (Phasianellidae) : caracoliños		
<i>Tricolia pullus</i>	caracoliño común (ou simplemente caracoliño) sin.: caracoliño dos colares	pheasant shell European pheasant shell

Superfamilia: Haliotoídeos (Haliotoidea)		
Familia: Haliotídeos (Haliotidae) : peneiras (ou orellas)		
<i>Haliotis tuberculata</i>	peneira sin.: orella do mar sin.: concharela sin.: taixarola sin.: lapa brava sin.: lapa francesa	green ormer European abalone sea ear
<i>Haliotis gigantea</i>	peneira xigante sin.: orella xigante	giant abalone
<i>Haliotis ruber</i> (= <i>Haliotis rubra</i>)	peneira de labios negros sin.: orella de labios negros sin.: lapa real	blacklip abalone common ear shell
<i>Haliotis midae</i>	peneira pérola sin.: orella pérola	perlemoen abalone South African abalone

Superfamilia: Naceloídeos (Nacelloidea)		
Familia: Naceloídeos (Nacellidae) : lapas		
<i>Nacella polaris</i> (= <i>Nacella concinna</i>)	lapa antártica	antarctic limpet

Superfamilia: Pateloídeos (Patelloidea)		
Familia: Patelídeos (Patellidae) : lapas (ou lámparos)		
<i>Patella vulgata</i>	lapa común sin.: lámparo común (ou lamparón común) sin.: patela sin.: conchelo sin.: cunco (ou cuncón)	common limpet common European limpet
<i>Patella rustica</i> (= <i>Patella lusitanica</i>)	lapa rústica sin.: lámparo rústico (ou lamparón rústico)	rustic limpet
<i>Patella ulyssiponensis</i> (= <i>Patella aspera</i>)	lapa áspera sin.: lámparo áspero (ou lamparón áspero)	rough limpet China limpet
<i>Patella depressa</i> (= <i>Patella intermedia</i>)	lapa de pé negro lámparo de pé negro (ou lamparón de pé negro)	Channel Island limpet black-footed limpet
<i>Patella pellucida</i> (= <i>Ansates pellucida</i>)	lapa pelúcida sin.: lámparo pelúcido (ou lamparón pelúcido)	blue-rayed limpet
<i>Patella caerulea</i>	lapa azulada sin.: lámparo azulado	rayed Mediterranean limpet
<i>Patella ferruginea</i>	lapa ferruxenta sin.: lámparo ferruxento	ribbed Mediterranean limpet

Superfamilia: Fisureloídeos (Fissurelloidea)		
Familia: Fisurelídeos (Fissurellidae) : lapas furadas		
<i>Diodora</i> spp.	lapa furada	keyhole limpet slit limpet
<i>Diodora graeca</i> (= <i>Diodora apertura</i>) (= <i>Fisurella reticulata</i>)	lapa furada común sin.: lapa furada grega	Greek keyhole limpet common keyhole limpet
<i>Diodora aspera</i>	lapa furada áspera	rough keyhole limpet
<i>Megathura crenulata</i>	lapa furada grande	great keyhole limpet
<i>Fisurella nimbosea</i>	lapa furada raiada	rayed keyhole limpet
<i>Fisurella maxima</i>	lapa furada xigante	giant keyhole limpet

Orde: Neritopsinos (Neritopsina)		
Superfamilia: Neritoídeos (Neritoidea)		
Familia: Neritídeos (Neritidae) : caramechas		
<i>Nerita</i> spp.	caramecha	nerite
<i>Nerita polita</i> (= <i>Nerita nigra</i>)	caramecha puída sin.: caramecha negra	polished nerite
<i>Nerita senegalensis</i>	caramecha do Senegal	Senegal nerite
<i>Nerita peloronta</i>	caramecha sangrenta	bleeding tooth nerite

Orde: Neogastrópodes (Neogastropoda)		
Superfamilia: Bucinoídeos (Buccinoidea)		
Familia: Bucinídeos (Buccinidae) : bucios		
<i>Buccinum undatum</i>	bucio común (ou simplemente bucio) sin.: apupo sin.: bigaro sin.: trompeta sin.: corneta sin.: corno sin.: corno de boi sin.: boi sin.: buguina sin.: bucina	common whelk
<i>Buccinulum corneum</i> (= <i>Euthria cornea</i>)	bucio do Mediterráneo	spindle euthria

Familia: Melonxenídeos (Melongenidae) : melonxenas		
<i>Melongena melongena</i>	melonxena das Antillas	West Indian crown crouch
<i>Pugilina mario</i>	melonxena negra	giant hairy melongena

Familia: Nasarídeos (Nassariidae) : caramuxos (ou nasas)		
<i>Nassarius</i> spp.	caramuxo sin.: nasa sin.: corneta	nassa mud snail dog whelk
<i>Nassarius pfeifferi</i> (= <i>Tritia pfeifferi</i>)	caramuxo das Cíes sin.: nasa das Cíes	
<i>Nassarius reticulatus</i>	caramuxo reticulado sin.: nasa reticulada	netted dog whelk netted nassa
<i>Nassarius mutabilis</i> (= <i>Tritia mutabilis</i>)	caramuxo mutábel sin.: nasa mutábel	mutable nassa changeable nassa

Familia: Fasciolarídeos (Fasciolariidae) : tulipa		
<i>Fasciolaria tulipa</i>	tulipa	true tulip

Superfamilia: Conoídeos (Conoidea)		
Familia: Conídeos (Conidae) : conos (ou cones)		
<i>Conus</i> spp.	cono sin.: cone	cone
<i>Conus mus</i>	cono rato sin.: cone rato	mouse cone
<i>Conus regius</i>	cono coroado sin.: cone coroado	crown cone
<i>Conus magus</i>	cono do mago sin.: cone do mago	magical cone

Familia: Manxelídeos (Mangeliidae) : cornetiñas		
<i>Curtitoma trevelliiana</i> (= <i>Bela trevelliiana</i>) (= <i>Pleurotoma decussata</i>)	cornetiña sin.: caramuxo de can sin.: caracola brava	
<i>Bela anderssoni</i>	cornetiña de Andersson	
<i>Bela africana</i>	cornetiña africana	

Superfamilia: Muricoídeos (Muricoidea)		
Familia: Muricídeos (Muricidae) : cornetíns, corneta, cornechos, caracol do mar		
<i>Nucella</i> spp.	cornetín	dog whelk dog winkle
<i>Nucella lapillus</i> (= <i>Purpua lapillus</i>)	cornetín común sin.: cornetín atlántico sin.: corniño	Atlantic dogwinkle
<i>Stramonita haemastoma</i> (= <i>Thais haemastoma</i>)	cornetín de boca vermella	Florida dogwinkle red-mouthed rock shell
<i>Thais nodosa</i> (= <i>Nerita nodosa</i>)	cornetín nodoso	nodose rock shell
<i>Thais deltoidea</i>	cornetín deltoide	deltoid rock shell
<i>Thais coronata</i>	cornetín coroado	crowned rock shell
<i>Ocenebra erinacea</i>	corneta sin.: corniña	European sting winkle
<i>Hexaplex trunculus</i> (= <i>Murex trunculus</i>)	cornecho da sorte	banded dye-murex
<i>Hexaplex duplex</i> (= <i>Murex duplex</i>)	cornecho africano	African murex
<i>Bolinus brandaris</i> (= <i>Murex brandaris</i>)	cornecho da púrpura	purple dye-murex spiny dye-murex
<i>Chicoreus brevifrons</i> (= <i>Murex brevifrons</i>)	cornecho das Antillas	West Indian murex
<i>Haustellum chrysostoma</i> (= <i>Murex chrysostoma</i>)	cornecho boca de ouro	goldmouth murex
<i>Haustellum messorius</i> (= <i>Murex messorius</i>)	cornecho boca branca	messorius murex
<i>Phyllonotus margaritensis</i> (= <i>Chicoreus (Phyllonotus) margaritensis</i>)	cornecho da Margarita	Margarita murex
<i>Phyllonotus pomum</i> (= <i>Chicoreus (Phyllonotus) pomum</i>)	cornecho mazá	apple murex
<i>Concholepas concholepas</i> (= <i>Concholepas peruvianus</i>)	caracol do mar	Chilean abalone
<i>Trophon albolabratius</i> (= <i>Trophon cinguliferus</i>)	cornecho antártico sin.: caracol antártico	Antarctic trophon

Familia: Turbinélídeos (Turbinellidae) : vasos		
<i>Vasum capitellum</i>	vaso espiñoso	spiny vase
<i>Vasum ceramicum</i>	vaso de cerámica	ceramic vase red-mouthed heavy whelk
<i>Vasum muricatum</i>	vaso do Caribe	Caribbean vase
<i>Vasum rhinoceros</i>	vaso rinoceronte	rhinoceros vase

Familia: Volutédeos (Volutidae) : volutas		
<i>Cymbium cymbium</i> (= <i>Cymbium porcinum</i>)	voluta trompa de porco	pig's snout volute
<i>Cymbium glans</i> (= <i>Cymbium poboscidalis</i>)	voluta trompa de elefante	elephant's snout volute
<i>Cymbium marmoratum</i> (= <i>Cymbium gracilis</i>)	voluta marmórea	marmorate volute
<i>Cymbium pepo</i> (= <i>Cymbium neptuni</i>)	voluta de Neptuno	Neptune's snout volute
<i>Voluta musica</i>	voluta musical	common music volute
<i>Voluta virescens</i>	voluta verde	green music volute

Superfamilia: Olivoídeos (Olivoidea)		
Familia: Olivídeos (Olividae) : olivas		
<i>Oliva</i> spp.	oliva	olive
<i>Oliva sayana</i> (= <i>Oliva letterata</i>)	oliva estampada	lettered olive
<i>Oliva reticularis</i>	oliva reticulada	netted olive
<i>Oliva reticulata</i>	oliva sanguínea	blood olive

Superfamilia: Pseudolivoídeos (Pseudolivoidea)		
Familia: Pseudolivídeos (Pseudolividae) : olivas falsas		
<i>Pseudoliva</i> spp.	oliva falsa sin.: falsa oliva	false olive

Orde: Neotenioglossos (Neotaenioglossa)		
Superfamilia: Estromboídeos (Stromboidea)		
Familia: Aporraídeos (Aporrhaidae) : pés		
<i>Aporrhais pespelecani</i>	pé de pelicano	common pelican's foot
<i>Aporrhais serresianus</i>	pé de Michaud	de Serre's pelican's foot

Familia: Estrombódeos (Strombidae) : estrombos, bucios		
<i>Strombus</i> spp.	estrombo	fighting conch
<i>Strombus alatus</i>	estrombo da Florida	Florida fighting conch
<i>Strombus gracilior</i>	estrombo de Panamá	Eastern Pacific fighting conch Panama fighting conch
<i>Strombus pugillis</i>	estrombo das Antillas	West Indian fighting conch
<i>Lambis lambis</i>	estrombo araña	spider conch
<i>Ophioglossolambis violacea</i> (= <i>Lambis violacea</i>)	estrombo violáceo	violet spider conch
<i>Lobatus costatus</i> (= <i>Strombus costatus</i>)	estrombo leitoso	milk conch
<i>Lobatus gallus</i> (= <i>Strombus gallus</i>)	estrombo rabo de galo	rooster conch rooster-tail conch
<i>Lobatus raninus</i> (= <i>Strombus raninus</i>)	estrombo á de miñado	hawk-wing conch rooster-tail conch
<i>Lobatus goliath</i> (= <i>Eustrombus goliath</i>) (= <i>Strombus goliath</i>)	bucio de chapeu sin.: bucio de aba	goliath conch
<i>Lobatus gigas</i> (= <i>Eustrombus gigas</i>) (= <i>Strombus gigas</i>)	bucio rosado	queen conch

Superfamilia: Risoídeos (Rissoidea)		
Familia: Asimineídeos (Assimineidae) : cornos		
<i>Assiminea grayana</i>	cornos común (ou simplemente cornos)	dune sentinel
<i>Assiminea infirma</i>	cornos do Badwater	Badwater snail

Superfamilia: Caliptreóideos (Calyptraeidea)		
Familia: Caliptreídeos (Calyptraeidae) : zocas, chapeus		
<i>Crepidula fornicata</i>	zoca común (ou simplemente ZOCA)	common slipper shell common Atlantic slippersnail boat shell quarterdeck shell fornicating slipper snail Atlantic slipper limpet
<i>Crepidula goreensis</i>	zoca de Gorea	Goree slipper shell
<i>Crepidula onyx</i>	zoca ónix	onyx slippersnail onyx slipper snail
<i>Calyptraea sinensis</i> (= <i>Calyptraea chinensis</i>)	chapeu chinés sin.: sombreiro chinés sin.: gorro chinés	Chinese hat snail Pacific Chinese hat chinaman's hat Chinese cup-and-saucer European Chinese hat limpet
<i>Calyptraea fastigata</i>	chapeu chinés do Pacífico	Pacific Chinese hat snail Chinese hat shell cup-and-saucer snail
<i>Calyptraea helicoidea</i>	chapeu helicoidal	helicoid Chinese hat limpet
<i>Crucibulum spinosum</i>	chapeu espiñoso	spiny cup-and-saucer

Superfamilia: Tonoídeos (Tonnoidea)		
Familia: Casídeos (Cassidae) : helmos		
<i>Phalium</i> spp. <i>Cassis</i> spp. <i>Galeodea</i> spp.	helmo	bonnet shell
<i>Phalium saburon</i> (= <i>Semicassis saburon</i>) (= <i>Cassidea saburon</i>)	helmo común	saburon bonnet

<i>Phalium granulatum</i> (= <i>Semicassis granulata</i>) (= <i>Cassis sulcosa</i>) (= <i>Semicassis undulatum</i>)	helmo sulcado	grooved bonnet Scotch bonnet
<i>Galeodea rugosa</i> (= <i>Cassidaria rugosa</i>) (= <i>Galeodea tyrrhena</i>)	helmo rugoso	rugose bonnet
<i>Galeodea echinophora</i> (= <i>Cassidaria echinophora</i>)	helmo nodoso	Mediterranean spiny helmet spiny helmet
<i>Cassis flammea</i>	helmo flamexante	flame helmet
<i>Cassis madagascariensis</i>	helmo imperial	emperor helmet
<i>Cassis tesellata</i> (= <i>Cassis spinosa</i>)	helmo teselado	West African helmet
<i>Cassis tuberosa</i>	helmo do rei	king helmet

Familia: Tonídeos (Tonnidae) : pipotes		
<i>Tonna</i> spp.	pipote	tun
<i>Tonna canaliculata</i>	pipote canaliculado	channeled tun
<i>Tonna dolium</i>	pipote pintado	spotted tun
<i>Tonna sulcosa</i>	pipote listado	banded tun
<i>Tonna chinensis</i>	pipote chinés	China tun
<i>Tonna hawaiiensis</i>	pipote hawaiano	Hawaiian black-mouthed tun
<i>Tonna galea</i> (= <i>Dolium galea</i>)	pipote grande	giant tun

Familia: Ranelídeos (Ranellidae) : buguinas (ou bucinas), tritóns		
<i>Charonia lampas</i> (= <i>Charonia rubicunda</i>) (= <i>Charonia nodifera</i>) (= <i>Triton nodiferum</i>)	buguina nodosa sin.: bucina nodosa sin.: apupo sin.: corna sin.: corno sin.: corneta sin.: caracola	knobbed triton
<i>Charonia tritonis</i>	buguina de Tritón sin.: bucina de Tritón	Triton's trumpet giant triton
<i>Charonia variegata</i>	buguina variegada sin.: bucina variegada	Atlantic triton
<i>Ranella olearium</i> (= <i>Ranella olearia</i>) (= <i>Argobuccinum giganteum</i>)	buguina xigante sin.: bucina xigante	oil-vessel triton
<i>Cymatium corrugatum</i> (= <i>Monoplex corrugatus</i>) (= <i>Triton corrugatus</i>)	tritón ondulado	corrugated triton
<i>Cymatium cutaceum</i> (= <i>Triton cutaceus</i>)	tritón enfaixado	girdled triton Mediterranean bark triton
<i>Cymatium femorale</i>	tritón angularo	angular triton
<i>Cymatium parthenopeum</i> (= <i>Monoplex parthenopeus</i>)	tritón xigante veludo	giant hairy triton

Superfamilia: Ceritoídeos (Cerithioidea)		
Familia: Ceritídeos (Cerithiidae) : corniños		
<i>Cerithium vulgare</i>	corniño común (ou simplemente corniño) sin.: corniño mexón	cornet common cerith common needle whelk
<i>Cerithium africanum</i>	corniño africano	
<i>Bittium reticulatum</i> (= <i>Bittium jaderinum</i>) (= <i>Cerithium reticulatum</i>) (= <i>Strombiformis reticulatus</i>)	corniño reticulado	small needle whelk

Familia: Turritelídeos (Turritellidae) : torricelas		
<i>Turritella communis</i>	torricela común sin.: tabaquiño	common tower shell

Superfamilia: Ciproídeos (Cypraeoidea)		
Familia: Ciproídeos (Cypraeidae) : cipreas		
<i>Cypraea</i> spp.	ciprea	cowry
<i>Cypraea talpa</i> (= <i>Talparia talpa</i>)	ciprea toupeira	mole cowry chocolate banded cowry
<i>Cypraea arabica</i> (= <i>Mauritia arabica</i>)	ciprea arábica	Arabian cowry
<i>Cypraea aurantium</i> (= <i>Lyncina aurantium</i>)	ciprea dourada	golden cowry
<i>Cypraea lynx</i> (= <i>Lyncina lynx</i>)	ciprea linxe	lynx cowry eyed cowry
<i>Cypraea tigris</i>	ciprea tigre	tiger cowry
<i>Cypraea pantherina</i>	ciprea pantera	panther cowry
<i>Cypraea moneta</i> (= <i>Monetaria moneta</i>)	ciprea moeda	money cowry

Superfamilia: Litorinoídeos (Littorinoidea)		
Familia: Litorinoídeos (Littorinidae) : caramuxas (ou minchas)		
<i>Littorina littorea</i>	caramuxa común (ou simplemente caramuxa) sin.: mincha común	common periwinkle shore periwinkle edible periwinkle riwinkle
<i>Littorina obtusata</i> (= <i>Littorina littoralis</i>)	caramuxa negra sin.: caramuxa de frade sin.: mincha francesa sin.: bigaro de fango sin.: bigaro negro sin.: bigara sin.: chicara sin.: freiriña	flat periwinkle
<i>Littorina fabalis</i>	caramuxa amarela	common flat periwinkle Iceland sheashell
<i>Littorina saxatilis</i>	caramuxa das rochas	rough periwinkle
<i>Melarhaphé neritoides</i> (= <i>Littorina neritoides</i>)	caramuxa miúda	small periwinkle
<i>Littorina peruviana</i>	caramuxa peruana	

Superfamilia: Naticoídeos (Naticoidea)		
Familia: Naticídeos (Naticidae) : frades		
<i>Euspira catena</i> (= <i>Natica catena</i>)	frade común (ou simplemente frade)	large necklace shell
<i>Euspira fusca</i>	frade escuro	dark necklace shell
<i>Euspira montagui</i> (= <i>Natica montacuti</i>)	frade de Montagu	Montagu's necklace shell
<i>Notocochlis tigrina</i> (= <i>Natica tigtina</i>)	frade atigrado	tiger moon snail
<i>Natica adamsoni</i>	frade de Adamson	Adamson's moon snail
<i>Natica collaris</i>	frade de colar	collar moon snail
<i>Natica fulminea</i>	frade fulmineo	lightning moon snail flamed moon snail
<i>Natica marochiensis</i>	frade de Marrocos	Morocco moon snail
<i>Natica vittata</i>	frade listado	banded moon snail

Superfamilia: Velutinoídeos (Velutinoidea)		
Familia: Trivídeos (Triviidae) : margaridas, feixón de café		
<i>Pusula pediculus</i> (= <i>Trivia pediculus</i>) (= <i>Cypraea pediculus</i>)	feixón de café	coffee bean trivia coffee bean cowrie
<i>Pusula candidula</i> (= <i>Trivia candidula</i>) (= <i>Cypraea candidula</i>)	margarida	little white trivia
<i>Trivia monacha</i> (= <i>Trivia europaea</i>)	margarida da Toxa sin.: caracol da Toxa	spotted cowrie European cowrie
<i>Trivia arctica</i>	margarida ártica	unspotted cowrie northern cowrie
<i>Trivia mediterranea</i>	margarida mediterránea	

Gastrópodes terrestres e de augas doces :

especie galega

Superfamilia: Helicoídeos (Helicoidea)		
Familia: Higromídeos (Hygromiidae) : caracois		
<i>Portugala inchoata</i> (= <i>Helix inchoata</i>)	caracol común sin.: cascarolo sin.: cosco	
<i>Helicella zaratei</i> (= <i>Xerotricha zaratei</i>)	caracol de Ortiz de Zárate	

Familia: Helicídeos (Helicidae) : caracois		
<i>Cornu aspersum</i> (= <i>Helix aspersa</i>) helicultura (especie criada)	caracol de xardín sin.: cascarolo	garden snail
<i>Helix pomatia</i> helicultura (especie criada)	caracol dos viñedos sin.: caracol comestíbel var.: caracol comestible sin.: cornacha sin.: lamigocha de concha	Roman snail Burgundy snail edible snail
<i>Helix lucorum</i> helicultura (especie criada)	caracol dos bosques sin.: caracol europeo	
<i>Helix obruta</i>	caracol dos Azores	
<i>Helix godetiana</i>	caracol grego	
<i>Helix texta</i>	caracol israeliano	
<i>Tyrrhenaria ceratina</i> (= <i>Helix ceratina</i>)	caracol corso	
<i>Cepaea nemoralis</i> (= <i>Helix ceratina</i>)	caracol riscadiño sin.: riscadiño sin.: caracol das canas	grove snail brown-lipped snail

Familia: Elenoídeos (Elonidae) : caracois		
<i>Elona quimperiana</i>	caracol de Quimper	Lusitanian snail

Superfamilia: Achatinoídeos (Achatinoidea)		
Familia: Achatanídeos (Achatinidae) : caracois		
<i>Achatina fulica</i>	caracol xigante africano	giant East African snail giant African land snail

Superfamilia: Limacoídeos (Limacoidea)		
Familia: Limacídeos (Limacidae) : lesmas (ou limachas)		
<i>Ambigolimax valentianus</i> (= <i>Lehmannia valentiana</i>)	lesma de tres listas	striped greenhouse slug greenhouse slug threeband garden slug
<i>Lehmannia marginata</i>	lesma das árbores	tree slug
<i>Lehmannia rupicola</i>	lesma das montañas	
<i>Limax flavus</i>	lesma amarela	cellar slug yellow slug tawny garden slug
<i>Limax majoricensis</i>	lesma balear	
<i>Limax maximus</i>	lesma leopardo	great grey slug leopard slug

Familia: Agrolimacídeos (Agriolimacidae) : lesmas (ou limachas)		
<i>Deroceras hispaniense</i>	lesma galegoportuguesa	
<i>Deroceras ercinae</i>	lesma cantábrica	
<i>Deroceras geresiense</i>	lesma do Xurés	
<i>Furcopenis circularis</i>	lesma do Courel	
<i>Furcopenis darioi</i>	lesma dos Ancares	
<i>Furcopenis gallaeciensis</i>	lesma galaécica	

Superfamilia: Arionoídeos (Arionoidea)		
Familia: Arionoídeos (Arionidae) : lesmas (ou limachas)		
<i>Arion ater</i>	lesma común sin.: lesma negra común sin.: lesma negra europea	large black slug European black slug black arion
<i>Arion fuscus</i>	lesma fusca	dusky arion
<i>Arion hortensis</i>	lesma das hortas	garden slug small striped slug black field slug
<i>Arion fuliginosus</i>	lesma acastañada	
<i>Arion intermedius</i>	lesma minúscula	hedgehog slug hedgehog arion glade slug
<i>Arion lusitanicus</i>	lesma portuguesa	Portuguese slug
<i>Arion rufus</i>	lesma vermella	red slug large red slug European red slug chocolate arion
<i>Geomalacus maculosus</i>	lesma manchada	Kerry slug Kerry spotted slug

Clase: Bivalvos (Bivalvia)

Bivalvos mariños :

Subclase: Tetrabranquios (Tetrabranchia)

especie galega

Orde: Anomalodesmatos (Anomalodesmata)		
Superfamilia: Pandoroídeos (Pandoroidea)		
Familia: Pandorídeos (Pandoridae) : pandoras		
<i>Pandora inaequalis</i> (= <i>Pandora rostrata</i>)	pandora común (ou simplemente pandora) sin.: zapato da Virxe	pandora shell
<i>Pandora pinna</i> (= <i>Pandora pinnoides</i>) (= <i>Pandora inaequalis</i> var. <i>obtusa</i>)	pandora alabarda	Pandora's box shell
<i>Pandora filosa</i>	pandora enfiada	threaded pandora
<i>Pandora glacialis</i>	pandora glacial	glacial pandora
<i>Pandora gouldiana</i>	pandora de Gould	Gould's pandora
<i>Pandora trilineata</i>	pandora de tres liñas	threeline pandora
<i>Pandora wardiana</i>	pandora xigante	giant pandora

Orde: Mioidos (Myoida)		
Superfamilia: Foladoídeos (Pholadoidea)		
Familia: Teredinídeos (Teredinidae) : brocas		
<i>Teredo navalis</i>	broca común (ou simplemente broca) sin. ou var.: broma sin.: bicho da madeira sin.: verme da madeira sin.: rilla sin.: mexabordo sin.: mexete	naval shipworm
<i>Teredo portoricensis</i>	broca de Porto Rico	Puerto Rico shipworm

Familia: Foladídeos (Pholadidae) : foladas		
<i>Pholas dactylus</i>	folada común (ou simplemente folada) sin.: mangón sin.: broca sin.: aguillolo do penedo sin.: ameixendra	common piddock
<i>Pholas campechiensis</i>	folada de Campeche	Campeche pholad Campeche angel wing Campeche angelwing
<i>Barnea candida</i>	folada cándida	white piddock white barnea white angel wing
<i>Barnea truncata</i>	folada truncada	Atlantic mud-piddock truncate barnea fallen angel wing fallen angelwing

Superfamilia: Mioídeos (Myoidea)		
Familia: Míídeos (Myidae) : ameixas		
<i>Mya truncata</i>	ameixa truncada	truncate soft-shell blunt gaper
<i>Mya arenaria</i>	ameixa de can sin.: pixa de can	sand gaper soft-shell clam

Superfamilia: Hiateloídeos (Hiatelloidea)		
Familia: Hiatélídeos (Hiatellidae) : arolas		
<i>Panopea glycimeris</i> (= <i>Panopea aldrovandi</i>) (= <i>Glycimeris rugosa</i>)	arola cacheira sin.: arola xigante	Aldrovandí's panope
<i>Rostrimacoma cancellata</i> (= <i>Panopea cancellata</i>)	arola cuadrículada	cancellate panope
<i>Panopea generosa</i>	arola de Alasca	Pacific geoduck geoduck clam

Orde: Veneroidos (Veneroidea)		
Superfamilia: Mactroídeos (Mactroidea)		
Familia: Mactrídeos (Mactridae) : ameixolas, arolas, cornichas (ou cornechas)		
<i>Mactra stultorum</i> (= <i>Mactra corallina</i>)	ameixola común (ou simplemente ameixola)	rayed trough shell jewel box
<i>Mactra sachalinensis</i> (= <i>Spisula sachalinensis</i>)	ameixola xaponesa	Japanese surf clam imperial surf clam
<i>Mactra australis</i>	ameixola australiana	Australian trough shell
<i>Mactra glabrata</i>	ameixola lisa	smooth trough shell smooth mactra
<i>Mactra glauca</i>	ameixola fulva	glaucous trough shell grey trough shell
<i>Mactra jacksonensis</i>	ameixola de Jackson	Jackson's trough shell
<i>Mactra langillierti</i>	ameixola de Langilliert	Langilliert's trough shell Langilliert's mactra
<i>Mactra maculata</i>	ameixola maculada	maculated trough shell
<i>Mactra nitida</i>	ameixola puída	polished mactra
<i>Mactra pusilla</i>	ameixola pequena	little trough shell
<i>Mactra violacea</i>	ameixola violácea	
<i>Lutraria lutraria</i> (= <i>Lutraria elliptica</i>)	arola común (ou simplemente arola) sin.: mexarela sin.: mexona	common otter shell otter shell
<i>Lutraria magna</i> (= <i>Lutraria oblonga</i>)	arola oblonga sin.: pixola	oblong otter shell
<i>Lutraria angustior</i>	arola estreita	narrow otter shell
<i>Lutraria elongata</i>	arola alongada	elongate mactra
<i>Spisula elliptica</i>	cornicha elíptica	elliptical trough shell
<i>Spisula solida</i> (= <i>Mactra solida</i>)	cornicha branca sin.: ameixa branca	solid surfclam surf clam bar clam thick trough shell
<i>Spisula subtruncata</i>	cornicha cortada	subtruncate surf clam cut trough shell

Superfamilia: Veneroídeos (Veneroidea)		
Familia: Venerídeos (Veneridae) : ameixas, ameixóns, carneiros, reloxos, chirlas, tivelas		
<i>Ruditapes decussatus</i> (= <i>Tapes decussatus</i>) (= <i>Venerupis decussata</i>)	ameixa galega sin.: ameixa fina sin.: ameixa femia sin.: ameixa lexítima sin.: ameixa boa sin.: ameixa sá sin.: ameixa de caste sin.: ameixa de exportación	grooved carpet shell cross-cut carpet shell
<i>Polititapes aureus</i> (= <i>Tapes aureus</i>) (= <i>Venerupis aurea</i>) (= <i>Paphia aurea</i>)	ameixa bicuda sin.: bruxa sin.: pego	golden carpet shell golden carpetclam golden venus
<i>Venerupis corrugata</i> (= <i>Venerupis pullastra</i>) (= <i>Venerupis senegalensis</i>)	ameixa babosa	carpet shell pullet carpet shell
<i>Venerupis rhomboides</i> (= <i>Tapes rhomboides</i>)	ameixa veada sin.: ameixa rosada sin.: ameixa encarnada sin.: ameixa rubia	yellow carpet shell banded carpetclam banded venus venus clam banded carpet shell
<i>Venerupis philippinarum</i> (= <i>Ruditapes philippinarum</i>) (= <i>Tapes philippinarum</i>) (= <i>Venus philippinarum</i>) (= <i>Ruditapes semidecussatus</i>) (= <i>Tapes semidecussatus</i>) (= <i>Ruditapes japonica</i>) (= <i>Venerupis japonica</i>)	ameixa xaponesa sin.: ameixa xapónica sin.: ameixa italiana sin.: ameixa de cultivo	Japanese carpet shell Japanese littleneck Manila clam Filipino venus Japanese cockle
<i>Venerupis dura</i>	ameixa dura	durable venus
<i>Leukoma thaca</i> (= <i>Protothaca thaca</i>) (= <i>Chama thaca</i>)	ameixa taca	taca clam
<i>Hysteroconcha dione</i> (= <i>Pitar dione</i>) (= <i>Venus dione</i>)	ameixa elegante	elegant venus clam royal comb venus
<i>Hysteroconcha lupanaria</i> (= <i>Pitar lupanaria</i>) (= <i>Venus lupanaria</i>) (= <i>Cytherea lupanaria</i>)	ameixa prostituta	prostitute venus

<i>Pitar tumens</i> (= <i>Venus tumens</i>)	ameixa arqueada	swollen venus
<i>Pitar fulminatus</i> (= <i>Cytherea fulminata</i>)	ameixa fulmínea	lightning venus
<i>Callista chione</i> (= <i>Cytherea chione</i>)	ameixón sin.: ameixa macha sin.: arola macha	smooth clam hard clam brown venus clam
<i>Saxidomus giganteus</i> (= <i>Saxidomus gigantea</i>)	ameixón de Washington	butter clam Washington butterclam
<i>Saxidomus nuttalli</i>	ameixón da California	California butterclam
<i>Saxidomus purpuratus</i> (= <i>Saxidomus purpurata</i>)	ameixón púrpura	purple butter clam purple butterclam purple Washington clam
<i>Venus verrucosa</i> (= <i>Venus nodosoa</i>)	carneiro sin.: carneiro propio sin.: carneiro de altura sin.: carneirolo propio sin.: moelo cuadrado sin.: burro sin.: pé de burro sin.: ameixa brava	warty venus clam
<i>Venus nux</i>	carneiro de fondura	
<i>Venus casina</i>	carneiro lourido	pale venus thick-ridged venus ridged venus
<i>Circomphalus foliaceolamellosus</i> (= <i>Venus foliaceolamellosa</i>) (= <i>Venus plicata</i>)	carneiro de follas	plicate venus
<i>Dosinia exoleta</i> (= <i>Artemis exoleta</i>) (= <i>Artemis radiata</i>) (= <i>Venus exoleta</i>) (= <i>Arthemis pudica</i>) (= <i>Arthemis complanata</i>)	reloxo sin.: ameixa reloxo sin.: reloxiño sin.: tato pequeno sin.: moelo de can sin.: moelo de burro sin.: cabriola	rayed artemis mature dosinia
<i>Dosinia lupinus</i>	reloxo liso	smooth artemis smooth dosinia
<i>Dosinia orbigny</i> (= <i>Dosinialupinus orbigny</i>)	reloxo de Angola	Orbigny mussel

<i>Chamelea gallina</i> (= <i>Venus gallina</i>) (= <i>Chamelea striatula</i>) (= <i>Venus striatula</i>)	chirla común (ou simplemente chirla) sin.: marolo arrabiado sin.: ameixola fina sin.: pula	striped venus
<i>Chione paphia</i>	chirla real	king venus
<i>Chione cancellata</i>	chirla cuadriculada	cross-barred venus
<i>Mercenaria mercenaria</i>	chirla mercenaria	northern quahog bay quahog hard clam hard shell clam
<i>Meretrix luxoria</i>	chirla xaponesa	Japanese hard clam
<i>Tivela mactroides</i> (= <i>Venus mactroides</i>)	tivela triangular	trigonal tivala trigonal clam
<i>Tivela tripla</i> (= <i>Venus tripla</i>)	tivela triple	triple venus
<i>Tivela stultorum</i>	tivela de Pismo	Pismo clam

Superfamilia: Camoídeos (Chamoidea)

Familia: Camídeos (Chamidae) : gardaxoias

<i>Chama gryphoides</i>	gardaxoias común (ou simplemente gardaxoias)	jewel box clam jewel box
<i>Chama macerophylla</i>	gardaxoias folloso	leafy jewel box clam leafy jewelbox
<i>Chama arcana</i>	gardaxoias arcano	secret jewel box clam secret jewelbox

Superfamilia: Telinoídeos (Tellinoidea)		
Familia: Telinídeos (Tellinidae) : telinas (ou telliñas)		
<i>Tellina tenuis</i>	telina común (ou simplemente telina) sin.: chisga	thin tellin thin-shelled tellina
<i>Tellina compressa</i>	telina apertada	
<i>Tellina distorta</i> (= <i>Atlantella distorta</i>)	telina deformada	
<i>Tellina donacina</i>	telina cadelucha	donax like tellin
<i>Tellina fabula</i> (= <i>Fabulina fabula</i>)	telina feixón	bean-like tellin bean tellin
<i>Tellina incarnata</i>	telina encarnada	fleshy tellin
<i>Tellina pygmaea</i> (= <i>Tellina pusilla</i>) (= <i>Morella pygmaea</i>) (= <i>Asbjornsenia pygmaea</i>) (= <i>Angulus pygmaeus</i>)	telina pigmea	little tellin
<i>Tellina serrata</i>	telina dentada	
<i>Tellina fausta</i>	telina fausta	faust tellin
<i>Tellina hyalina</i>	telina hialina	hyaline tellin
<i>Tellina laevigata</i>	telina puída	smooth tellin
<i>Tellina listeri</i>	telina manchada	speckled tellin
<i>Tellina madagascariensis</i>	telina malgaxe sin.: telina de Madagascar	Madagascar tellin
<i>Tellina radiata</i>	telina alborada	sunrise tellin
<i>Tellina senegambiensis</i>	telina da Senegambia	Senegambian tellin
<i>Tellina strigosa</i>	telina delgada	thin tellin
<i>Apolymetis papyracea</i>	telina papiro	paper tellin

Familia: Semelídeos (Semelidae) : cadelas, pitoucas		
<i>Scrobicularia plana</i> (= <i>Scrobicularia piperata</i>)	cadela común (ou simplemente cadela)	peppery furrow shell
<i>Scrobicularia cottardi</i>	cadela do Mediterráneo	
<i>Iacra seychellarum</i> (= <i>Scrobicularia seychellarum</i>)	cadela das Seicheles	
<i>Abra alba</i> (= <i>Syndesmya alba</i>)	pitouca branca sin.: mexona	white furrow shell
<i>Abra nitida</i> (= <i>Abra intermedia</i>)	pitouca puída	
<i>Abra tenuis</i> (= <i>Mactra tenuis</i>) (= <i>Syndesmya nucleolata</i>) (= <i>Syndesmya radiata</i>)	pitouca diáfana	
<i>Abra longicallus</i> (= <i>Syndesmya tellinella</i>)	pitouca alongada	long abra

Familia: Donacídeos (Donacidae) : cadeluchas (ou cadelíñas)		
<i>Donax semistriatus</i>	cadelucha semiestriada	half-striated donax
<i>Donax trunculus</i>	cadelucha truncada	abrupt wedge shell truncate donax
<i>Donax vittatus</i> (= <i>Donax anatinus</i>)	cadelucha común (ou simplemente cadelucha) sin.: cadelíña común sin.: zapatela	banded wedge shell
<i>Donax pulchelus</i>	cadelucha bonita	beautiful donax
<i>Donax rugosus</i>	cadelucha rugosa	rugose donax
<i>Donax striatus</i>	cadelucha estriada	striate donax
<i>Donax variegatus</i>	cadelucha lisa	smooth wedge shell smooth donax

<i>Donax venustus</i>	cadelucha deleitosa	lovely donax
<i>Galatea paradoxa</i>	cadelucha galatea	common galatea clam Volta clam
<i>Iphigenia brasiliana</i>	cadelucha xigante	giant false donax
<i>Iphigenia delesserti</i>	cadelucha de Delessert	Delessert's false donax
<i>Iphigenia laevigata</i>	cadelucha puída	smooth false donax

Familia: Psamobídeos (Psammobiidae) : aroliñas

<i>Gari depressa</i> (= <i>Psammobia depressa</i>)	aroliña común (ou simplemente aroliña)	depressed sunset clam
<i>Gari costulata</i> (= <i>Psammobia costulata</i>)	aroliña acostelada	ribbed sunset clam
<i>Gari fervensis</i> (= <i>Psammobia fervensis</i>) (= <i>Psammobia faeroensis</i>)	aroliña das Féroe	Faeroe sunset clam Faeroe gary
<i>Gari tellinella</i> (= <i>Psammobia tellinella</i>)	aroliña telina	tellin-like sunset-shell
<i>Gari californica</i>	aroliña da California	California sunset clam
<i>Gari elongata</i>	aroliña alongada	elongate sunset clam
<i>Gari truncata</i>	aroliña truncada	truncate sunset clam

Superfamilia: Lucinoídeos (Lucinoidea)

Familia: Lucinídeos (Lucinidae) : morruño

<i>Lucinoma borealis</i> (= <i>Phacoides borealis</i>)	morruño sin.: tato sin.: ameixa brava	hatchet shell
--	--	---------------

Superfamilia: Glosóídeos (Glossoidea)

Familia: Glosídeos (Glossidae) : zoco

<i>Glossus humanus</i> (= <i>Chama cor</i>) (= <i>Isocardia cor</i>)	ZOCO sin.: macho sin.: cabalo	oxheart clam
--	--	--------------

Superfamilia: Cardioideos (Cardioidea)		
Familia: Cardídeos (Cardiidae) : berberechos (ou berbirichos), marolo, birollo, berberechiños (ou berbirichiños)		
<i>Cerastoderma edule</i> (= <i>Cardium edule</i>) (= <i>Cardium vulgare</i>)	berberecho común (ou simplemente berberecho) sin.: berberecho branco sin.: croque sin.: caralleta sin.: crica sin.: morgueirolo sin.: ameixola sin.: carneiro mariño sin.: carneirolo	common cockle
<i>Acanthocardia echinata</i> (= <i>Cardium echinatum</i>) (= <i>Cardium duregnei</i>) (= <i>Cardium flexuosum</i>) (= <i>Cardium novum</i>)	berberecho bravo sin.: berberecho de altura sin.: berberecho macho sin.: moelo bravo sin.: croque bravo sin.: croque de altura sin.: carneiro espiñado sin.: conchón, cunchón	European prickly cockle prickly cockle
<i>Acanthocardia tuberculata</i> (= <i>Cardium tuberculatum</i>) (= <i>Cardium rusticum</i>)	marolo sin.: carneirolo sin.: pata de mula	rough cockle tuberculate cockle
<i>Acanthocardia aculeata</i> (= <i>Cardium aculeatum</i>)	berberecho francés sin.: berberecho de bicos	spiny cockle
<i>Acanthocardia paucicostata</i> (= <i>Cardium paucicostatum</i>) (= <i>Sphaerocardium paucicostatum</i>) (= <i>Acanthocardia ciliaris</i>)	berberecho pouco acostelado	poorly ribbed cockle
<i>Acanthocardia spinosa</i> (= <i>Acanthocardia erinacea</i>)	berberecho espiñoso	sand cockle
<i>Cerastoderma glaucum</i> (= <i>Cardium glaucum</i>)	birollo sinr.: berberecho dos esteiros	lagoon cockle
<i>Laevicardium crassum</i> (= <i>Cardium crassum</i>) (= <i>Cardium norvegicum</i>)	berberecho lustroso sinr.: nacida	Norwegian egg cockle
<i>Laevicardium oblongum</i>	berberecho oblongo sinr.: berberecho liso	oblong egg cockle oblong cockle
<i>Cardium costatum</i>	berberecho encostelado sin.: moelo manso	costate cockle ribbed cockle great ribbed cockle

<i>Americardia media</i>	berberecho morango	Atlantic strawberry cockle western strawberry cockle
<i>Clinocardium nuttallii</i>	berberecho de Nuttall	Nuttall's cockle basket cockle
<i>Trachycardium egmontianum</i> (= <i>Cardium egmontianum</i>)	berberecho da Florida	Florida prickly cockle
<i>Trachycardium isocardia</i>	berberecho regular	West Indian prickly cockle even cockle
<i>Trachycardium magnum</i> (= <i>Cardium magnum</i>)	berberecho magno	magnum cockle
<i>Trachycardium muricatum</i> (= <i>Cardium muricatum</i>)	berberecho amarelado	yellow cockle yellow prickly cockle
<i>Parvicardium exiguum</i> (= <i>Cerastoderma exiguum</i>) (= <i>Cardium parvum</i>) (= <i>Cardium stellatum</i>) (= <i>Cardium subangulatum</i>) (= <i>Parvicardium parvum</i>) (= <i>Bucardium parvum</i>)	berberechiño sin.: conchelo	little cockle angled cockle
<i>Parvicardium minimum</i> (= <i>Cardium minimum</i>)	berberechiño minúsculo	least cockle
<i>Parvicardium ovale</i> (= <i>Parvicardium pinnulatum</i>)	berberechiño oval	oval cockle
<i>Parvicardium scabrum</i>	berberechiño escabroso	knotted cockle rough pigmy cockle
<i>Parvicardium vroomi</i>	berberechiño de Vroom	tiny cockle Vroom's cockle

Orde: Solenidos (Solenida)		
Superfamilia: Solenoídeos (Solenioidea)		
Familia: Solenídeos (Solenidae) : longueiróns		
<i>Solen marginatus</i>	longueirón vello sin.: longueirón da painza sin.: carallote sin.: navalla	grooved razor shell European razor clam
<i>Solen capensis</i>	longueirón do Cabo	Cape razor clam
<i>Solen guinensis</i>	longueirón da Guinea	Guinea razor clam
<i>Solen obliquus</i>	longueirón das Antillas	Antillean razor clam
<i>Solen strictus</i>	longueirón de Gould	Gould's razor clam

Familia: Farídeos (Pharidae) : longueiróns, navallas, navallóns		
<i>Ensis ensis</i> (= <i>Solen ensis</i>) (= <i>Ensis sicula</i>) (= <i>Ensis phaxoides</i>)	longueirón curvo sin.: longueirón novo sin.: navalla	sword razor common razor shell
<i>Ensis arcuatus</i> (= <i>Ensis magnus</i>)	longueirón pouco curvo	arched razor shell
<i>Ensis siliqua</i>	longueirón dereito sin.: carabela	pod razor shell pod razor
<i>Ensis minor</i> (= <i>Ensis siliqua minor</i>) (Chenu, 1843)	longueirón pequeno	minor razor shell minor jackknife clam
<i>Ensis directus</i>	longueirón americano sin.: longueirón da América do Norte	American jackknife clam Atlantic razor clam Atlantic jackknife clam
<i>Ensis coseli</i> (Vierna, 2014) (= <i>Ensis megistus coseli</i>) (Vierna, 2014) (= <i>Ensis minor</i>) (Dall, 1899)	longueirón americano anano	dwarf razor clam minor jackknife clam
<i>Ensis gorensis</i>	longueirón de Gorea	Goree razor clam
<i>Phaxas pellucidus</i> (= <i>Cultellus pellucidus</i>)	navalla sin.: carallete	transparent razor shell

<i>Sinupharus africanus</i> (= <i>Cultellus tenuis</i>)	navalla africana	African knife clam African knife shell
<i>Sinucultellus atlanticus</i>	navalla atlántica	Atlantic knife clam
<i>Pharus legumen</i>	navallón	bean solen
<i>Pharus chenui</i>	navallón de Chenu	Chenu's bean solen

Familia: Solecurtídeos (Solecurtidae) : navallóns		
<i>Solecurtus strigillatus</i> (= <i>Solenocurtus strigillatus</i>)	navallón rosa	rasp short razor rasp tagelus
<i>Tagelus adansonii</i> (= <i>Tagelus angulatus</i>)	navallón de Adanson	Adanson's tagelus
<i>Tagelus plebeius</i>	navallón fornido	stout tagelus

Subclase: Pteriomorfios (Pteriomorphia)

Orde: Arcoideos (Arcoidea)		
Superfamilia: Arcoídeos (Arcoidea)		
Familia: Arcídeos (Arcidae) : arcas		
<i>Arca tetragona</i>	arca común (ou simplemente arca)	four-sided ark
<i>Arca imbricata</i> (= <i>Anadara imbricata</i>)	arca musgosa	mossy ark mossy ark clam
<i>Arca noae</i>	arca de Noé	Noah's ark
<i>Bathyarca pectunculooides</i> (= <i>Arca pectunculooides</i>)	batiarca común (ou simplemente batiarca)	comb bathyark
<i>Bathyarca glacialis</i> (= <i>Arca glacialis</i>)	batiarca glacial	glacial bathyark

<i>Anadara diluvii</i> (= <i>Arca diluvii</i>) <i>extinta (só en fósiles)</i>	arca do diluvio	diluvial ark
<i>Anadara senegalensis</i> (= <i>Anadara subglobosa</i>)	arca do Senegal	Senegal ark
<i>Anadara notabilis</i> (= <i>Anadara deshayesi</i>)	arca orelluda	eared ark eared ark clam
<i>Anadara brasiliiana</i> (= <i>Scapharca brasiliiana</i>)	arca brasileira	incongruous ark
<i>Anadara transversa</i>	arca transversa	transverse ark transverse ark clam
<i>Anadara chemnitzii</i>	arca de Chemnitz	Chemnitz's ark triangular ark Chemnitz's ark clam
<i>Anadara subcrenata</i>	arca xaponesa	mogai clam
<i>Tegillarca granosa</i> (= <i>Arca granosa</i>)	arca do Pacífico occidental	blood cockle blood clam
<i>Senilia senilis</i>	arca grosa africana	heavy African ark

Familia: **Noetideos (Noetiidae)** : arcas

<i>Noetia gambiensis</i>	arca da Gambia	Gambia ark
--------------------------	----------------	------------

Orde: **Pectinoidos (Pectinoidea)**

Superfamilia: **Anomioideos (Anomioidea)**

Familia: **Anomideos (Anomiidae)** : tarxas

<i>Anomia ephippium</i>	tarxa común (ou simplemente tarxa) sin.: ostra brava	European jingle shell
<i>Anomia chinensis</i>	tarxa chinesa	Chinese jingle shell
<i>Anomia trigonopsis</i>	tarxa da Nova Zelandia	New Zealand jingle shell

Superfamilia: Pectinoídeos (Pectinoidea)		
Familia: Pectinídeos (Pectinidae) : vieiras, zamburiñas, vieiriña		
<i>Pecten maximus</i> (= <i>Pecten vulgaris</i>)	vieira sin.: concha do peregrino var.: cuncha do peregrino sin.: xacobeá	great scallop great Atlantic scallop king scallop St James shell
<i>Pecten jacobaeus</i>	vieira do Mediterráneo	Mediterranean scallop
<i>Pecten novaezelandiae</i>	vieira da Nova Zelandia	New Zealand scallop
<i>Pecten meridionalis</i>	vieira australiana sin.: vieira da Australia	Australian scallop
<i>Placopecten magellanicus</i> (= <i>Pecten tenuicostatus</i>) (= <i>Pecten grandis</i>) (= <i>Chlamys magellanicus</i>)	vieira americana	Atlantic deep-sea scallop giant scallop
<i>Patinopecten yessoensis</i> (= <i>Pecten yessoensis</i>)	vieira xaponesa	Japanese scallop Yesso scallop
<i>Patinopecten caurinus</i> (= <i>Pecten caurinus</i>)	vieira xigante do Pacífico	giant Pacific scallop
<i>Euveola ziczac</i> (= <i>Pecten ziczac</i>)	vieira zigzag	zigzag scallop
<i>Euveola raveneli</i>	vieira de Ravenel	Ravenel's scallop
<i>Argopecten gibbus</i> (= <i>Chlamys gibbus</i>)	vieira percal	Atlantic calico scallop calico scallop
<i>Argopecten irradians</i> (= <i>Chlamys irradians</i>)	vieira de baía	Atlantic bay scallop bay scallop
<i>Adamussium colbecki</i>	vieira antártica	Antarctic scallop
<i>Amusium papyraceum</i>	vieira papiro	paper scallop paper moon scallop
<i>Lyropecten nodosus</i>	gadoupa de león sin.: vieira gadoupa de león	lion's paw scallop shell lion's paw scallop lion's paw
<i>Chlamys varia</i>	zamburiña sin.: pateliña sin.: andoriña	variegated scallop
<i>Chlamys islandica</i>	zamburiña islandesa	Iceland scallop

<i>Flexopecten glaber</i> (= <i>Chlamys glaber</i>)	zamburiña lisa	smooth scallop
<i>Manupecten pesfelis</i> (= <i>Chlamys pesfelis</i>)	pouta de gato sin.: zamburiña pouta de gato	cat's paw scallop
<i>Aequipecten opercularis</i> (= <i>Chlamys opercularis</i>)	vieiriña sin.: volandeira sin.: zamburiña francesa	queen scallop

Orde: Ostreidos (Ostreida)		
Superfamilia: Ostreóideos (Ostreoidea)		
Familia: Ostreídeos (Ostreidae) : ostras		
<i>Ostrea chilensis</i>	ostra chilena	Chilean flat oyster Chilean oyster dredge oyster
<i>Ostrea edulis</i>	ostra común (ou simplemente ostra)	European flat oyster edible oyster mud oyster Colchester native oyster
<i>Ostrea lurida</i>	ostra do Pacífico	Olympia flat oyster Olympia oyster
<i>Ostrea lutaria</i>	ostra da Nova Zelandia	New Zealand dredge oyster
<i>Alectryonella plicatula</i> (= <i>Cassostrea plicatula</i>) (= <i>Ostrea plicata</i>)	ostra pregada	fingerprint oyster plicate kitten's paw oyster
<i>Dendostrea cristata</i> (= <i>Ostrea cristata</i>)	ostra cristada	
<i>Ostreola stentina</i> (= <i>Ostrea stentina</i>) (= <i>Ostrea pauciplicata</i>)	morrunchó sin.: lóstrego	dwarf oyster
<i>Saccostrea cucullata</i> (= <i>Ostrea cucullata</i>) (= <i>Crassostrea cucullata</i>)	ostra de Natal	hooded oyster Natal rock oyster cucullate rock oyster
<i>Crassostrea angulata</i> (= <i>Ostrea angulata</i>) (= <i>Gryphaea angulata</i>)	ostra portuguesa sin.: lóstrego	Portuguese oyster

<i>Crassostrea commercialis</i>	ostra de Sydney	Sydney cupped oyster
<i>Crassostrea gigas</i>	ostra xigante sin.: ostra xaponesa	Pacific oyster Japanese oyster Miyagi oyster
<i>Crassostrea rhizophorae</i>	ostra do Caribe	mangrove cupped oyster
<i>Crassostrea virginica</i> malacocultura (especie criada nas bateas)	ostra americana	American cupped oyster

Orde: **Pterioideos (Pterioida)**

Superfamilia: **Pterioídeos (Pterioidea)**

Familia: **Pterídeos (Pteriidae) : ostras perlíferas (ou madreperolas)**

<i>Pinctada imbricata</i>	ostra perlífera do Atlántico sin.: madreperola do Atlántico	Atlantic pearl oyster
<i>Pinctada margaritifera</i>	ostra perlífera do Pacífico sin.: madreperola do Pacífico	Black-lip pearl shell
<i>Pinctada mazatlanica</i>	ostra perlífera de Mazatlán sin.: madreperola de Mazatlán	Calafia pearl oyster

Superfamilia: **Pinoídeos (Pinnoidea)**

Familia: **Pinídeos (Pinnidae) : alabardas**

<i>Atrina chautardi</i>	alabarda de Chautard	Chautard's pen shell
<i>Atrina fragilis</i> (= <i>Atrina pectinata</i>) (= <i>Pinna fragilis</i>) (= <i>Pinna pectinata</i>)	alabarda común (ou simplemente alabarda)	comb pen shell fan mussel
<i>Atrina rigida</i>	alabarda rixida	stiff pen shell
<i>Atrina serrata</i>	alabarda dentada	saw-toothed pen shell
<i>Atrina seminuda</i>	alabarda seminúa	half-naked pen shell
<i>Atrina teremachii</i>	alabarda de Teremachi	Teremachi's pen shell

<i>Atrina tuberculosa</i>	alabarda tuberculada	tuberculate pen shell
<i>Pinna carnea</i>	alabarda carnación	amber pen shell
<i>Pinna nobilis</i>	alabarda noble	noble pen shell
<i>Pinna rudis</i>	alabarda áspera	rough pen shell spiny fan-mussel

Orde: Mitiloidos (Mytiloidea)		
Superfamilia: Mitiloídeos (Mytiloidea)		
Familia: Mitilídeos (Mytilidae) : mexillóns, mexilloas, crenelas, tétalo		
<i>Aulacomya atra</i>	mexillón choro	Magellan mussel ribbed mussel
<i>Mytilus crassitesta</i>	mexillón coreano	Korean mussel
<i>Mytilus chilensis</i>	mexillón chileno	Chilean mussel
<i>Mytilus edulis</i>	mexillón do Atlántico	common mussel blue mussel
<i>Mytilus galloprovincialis</i>	mexillón galego sin.: mexillón do Mediterráneo	Mediterranean mussel
<i>Mytilus planulatus</i>	mexillón australiano sin.: mexillón da Australia	Australian mussel
<i>Mytilus platensis</i>	mexillón do Río da Prata	River Plate mussel
<i>Mytella guyanensis</i>	mexillón da Güiana	Guyana swamp mussel
<i>Mytella charruana</i> (= <i>Mytella strigata</i>) (= <i>Mytella falcata</i>)	mexillón dos mangais	strigate mangrove mussel
<i>Limnoperna fortunei</i>	mexillón dourado	golden mussel
<i>Perna canalicula</i>	mexillón da Nova Zelandia	New Zealand mussel New Zealand green-lipped mussel greenshell mussel
<i>Perna perna</i> (= <i>Perna picta</i>)	mexillón africano	South american rock mussel brown mussel African mussel

<i>Perna viridis</i>	mexillón verde	Asian green mussel
<i>Modiolus barbatus</i>	mexilloa barbuda (ou simplemente mexilloa)	bearred horse mussel bearred horse mussel
<i>Modiolus adriaticus</i>	mexilloa adriática sin.: baloca sin.: burra	tulipe mussel tulipe horse mussel Adriatic horse mussel
<i>Modiolus americanus</i>	mexilloa americana	American horse mussel American horse mussel
<i>Modiolus philippinarum</i>	mexilloa filipina	Philippine horse mussel Philippine horse mussel
<i>Modiolus modiolus</i>	mexilloa do norte	northern horse mussel northern horse mussel
<i>Modiolus phaseolinus</i>	mexilloa feixón	bean horse mussel bean horse mussel
<i>Modiolus stultorum</i> (= <i>Modiolus rhomboideus</i>)	mexilloa rombo	rhomboid mussel
<i>Modiolus squamosus</i>	mexilloa escamosa	false tulip mussel
<i>Modiolus lulat</i> (= <i>Modiolus nitens</i>)	mexilloa lisa	shiny mussel
<i>Crenella glandula</i>	crenela glandular	glandular bean mussel
<i>Crenella faba</i>	crenela pequena	little bean mussel
<i>Modiolarca subpicta</i> (= <i>Modiolarca tumida</i>) (= <i>Musculus marmoratus</i>)	crenela marmórea	marbled crenella
<i>Lithophaga lithophaga</i>	tétalo sin.: mexillón dátil	date shell date mussel

Bivalvos de augas doces:

Subclase: **Tetrab Paleoheterodontos** (Palaeoheterodonta)

especie galega

Orde: Unionoidos (Unionoida)		
Superfamilia: Unionáceos (Unionacea)		
Familia: Margaritiferideos (Margaritiferidae) : mexillóns de río		
<i>Margaritifera margaritifera</i>	mexillón de río	freshwater pearl mussel
<i>Margaritifera auricularia</i>	mexillón de río auriculado	Spengler's freshwater mussel
<i>Margaritifera marrianae</i>	mexillón de río de Alabama sin.: mexillón de Alabama	Alabama pearl shell

Familia: Unionídeos (Unionidae) : mexillóns de río, ameixóns de río		
<i>Unio pictorum</i>	mexillón de río común sin.: náiaide común	painter's mussel
<i>Unio crassus</i>	mexillón de río pequeno	thick shelled river mussel
<i>Unio tumidus</i>	mexillón de río xigante	swollen river mussel
<i>Potomida littoralis</i>	mexillón de río negro	
<i>Anodonta anatina</i>	ameixón de río común (ou simplemente ameixón de río)	duck mussel pond mussel
<i>Anodonta cygnea</i>	ameixón de río grande	swan mussel

Subclase: **Heterodontos** (Heterodonta)

especie galega

Orde: Veneroidos (Veneroidea)		
Superfamilia: Cirenoídeos (Cyrenoidea)		
Familia: Cirenoídeos (Cyrenidae) : ameixas de auga doce		
<i>Corbicula fluminea</i> (= <i>Corbicula manilensis</i>) especie invasora	ameixa asiática sin.: ameixa de auga doce filipina sin.: ameixa de auga doce de Manila	Asian clam Asiatic clam golden clam prosperity clam
<i>Corbicula japonica</i>	ameixa de auga doce xaponesa	brackish water clam Japanese basket clam Japanese blue clam

Superfamilia: Dreisenóideos (Dreissenoidae)		
Familia: Dreisenóideos (Dreissenidae) : mexillóns de auga doce		
<i>Dreissena polymorpha</i>	mexillón cebra	zebra mussel

Clase: Cefalópodes (Cephalopoda)

Subclase: Dibranquios (Dibranchia)

especie galega

Orde: Teútidos (Teuthida)		
Familia: Tisanoteutídeos (Thysanoteuthidae) : potas		
<i>Thysanoteuthis rhombus</i>	pota rombo sin.: pota diamante	diamond squid diamondback squid

Familia: Onicoteutídeos (Onychoteuthidae) : potas		
<i>Onychoteuthis banksii</i>	pota ganchuda	common clubhook squid
<i>Onychoteuthis borealijaponica</i>	pota boreal	boreal clubhook squid
<i>Ancistroteuthis lichtensteinii</i>	pota anxo sin.: pota pomba	angel clubhook squid angel squid

Familia: Omastrefídeos (Ommastrephidae) : potas		
<i>Todaropsis eblanae</i> (= <i>Loligo eblanae</i>)	pota costeira sin.: pota pequena	lesser flying squid
<i>Todaropsis angolensis</i> (= <i>Todaropsis sagittatus angolensis</i>)	pota angolense sin.: pota da Angola	Angola flying squid
<i>Todaropsis sagittatus</i> (= <i>Loligo sagittatus</i>)	pota común	European flying squid
<i>Todaropsis pacificus</i> (= <i>Ommastrephes pacificus</i>)	pota xaponesa	Japanese flying squid
<i>Ornithoteuthis</i> spp.	pota paxaro	bird squid
<i>Ornithoteuthis antillarum</i>	pota paxaro do Atlántico	Atlantic bird squid
<i>Ornithoteuthis volatilis</i>	pota paxaro do Indopacífico	shiny bird squid
<i>Ommastrephes bartramii</i> (= <i>Ommastrephes caroli</i>)	pota de orellas sin.: pota saltadora	neon flying squid

<i>Sthenoteuthis pteropus</i> (= <i>Ommastrephes pteropus</i>)	pota laranxa	orangeback flying squid orangeback squid
<i>Nototodarus sloani</i> (= <i>Ommastrephes sloani</i>)	pota da Nova Zelandia	New Zealand arrow squid Wellington flying squid
<i>Nototodarus gouldi</i> (= <i>Nototodarus sloani gouldi</i>)	pota de Gould	Gould's flying squid
<i>Illex oxygonius</i>	pota bicuda	sharptail shortfin squid
<i>Illex illecebrosus</i>	pota do norte sin.: xibón var.: xubión	northern shortfin squid Boston squid
<i>Illex coindetti</i>	pota voadora sin.: choupa	southern shortfin squid broadtail shortfin squid
<i>Illex argentinus</i>	pota arxentina	Argentine shortfin squid
<i>Dosidicus gigas</i>	pota xigante sin.: pota xigante do Pacífico sin.: potón do Pacífico	jumbo squid jumbo flying squid

Familia: **Gonaídeos (Gonatidae)** : potas

<i>Beryteuthis magister</i>	pota mestra	magister armhook squid magistrate armhook squid commander squid schoolmaster gonate squid
-----------------------------	--------------------	--

Familia: **Arquiteutídeos (Architeuthidae)** : luras xigantes

<i>Architeuthis</i> spp.	lura xigante var.: lula xigante	giant squid
<i>Architeuthis dux</i>	lura xigante do Atlántico var.: lula xigante do Atlántico	Atlantic giant squid
<i>Architeuthis martensi</i>	lura xigante do Pacífico Norte var.: lula xigante do Pacífico Norte	North Pacific giant squid
<i>Architeuthis sanctipauli</i>	lura xigante do sur var.: lula xigante do sur	southern giant squid
<i>Architeuthis japonica</i>	lura xigante do Xapón var.: lula xigante do Xapón	Japanese giant squid

Familia: Cranquídeos (Cranchiidae) : lura colosal		
<i>Mesonychoteuthis hamiltoni</i>	lura colosal var.: lula colosal	colossal squid giant cranch squid Antarctic cranch squid

Orde: Miópsidos (Myopsida)		
Superfamilia: Lolixinoídeos (Loliginoidea)		
Familia: Lolixinoídeos (Loliginidae) : luras, luras bicudas, luriñas		
<i>Loligo vulgaris</i>	lura común sin.: lura europea sin.: lura galega vars.: lula común, lula europea, lula galega	common squid European squid
<i>Loligo reynaudii</i>	lura do Cabo var.: lula do Cabo	Cape Hope squid
<i>Loligo gahi</i>	lura da Patagonia var.: lula da Patagonia	Patagonian squid
<i>Loligo forbesii</i>	lura mansa sin.: lura riscada vars.: lula mansa, lula riscada	veined squid long-finned squid
<i>Loliolus japonica</i> (= <i>Loligo japonica</i>)	lura xaponesa var.: lula xaponesa	Japanese squid
<i>Doryteuthis pealeii</i> (= <i>Loligo pealeii</i>) (= <i>Loligo pallida</i>)	lura pálida var.: lula pálida	longfin inshore squid
<i>Doryteuthis plei</i> (= <i>Loligo plei</i>) (= <i>Loligo brasiliensis</i>)	lura frecha var.: lula frecha	slender inshore squid arrow squid
<i>Uroteuthis sibogae</i> (= <i>Doryteuthis sibogaei</i>) (= <i>Loligo sibogaei</i>)	lura siboga var.: lula siboga	Siboga squid arrow squid
<i>Uroteuthis edulis</i> (= <i>Loligo edulis</i>)	lura espada var.: lula espada	swordtip squid
<i>Uroteuthis duvaucelii</i> (= <i>Loligo duvaucelii</i>)	lura do Índico var.: lula do Índico	Indian Ocean squid Indian squid

especie galega

<i>Alloteuthis subulata</i> (= <i>Loligo subulata</i>)	lura bicuda común (ou simplemente lura bicuda) var.: lula bicuda común	European common squid
<i>Alloteuthis media</i> (= <i>Sepia media</i>)	lura bicuda curta var.: lula bicuda curta	midsized squid little squid
<i>Alloteuthis afrinaca</i>	lura bicuda africana var.: lula bicuda africana	African squid
<i>Lolliguncula brevis</i>	luriña do Atlántico var.: luliña do Atlántico	Atlantic brief squid
<i>Afrololigo mercatoris</i> (= <i>Lolliguncula marcatoris</i>)	luriña da Guinea var.: luliña da Guinea	Guinean thumbstall squid

Orde: **Sepiólidos (Sepiolida)**

Familia: **Sepiólideos (Sepiolidae)**: chopos, chopiños

<i>Neorossia caroli</i>	chopo carolino	Carol bobtail
<i>Rondeletiola minor</i>	chopo pequeno	lentil bobtail
<i>Rossia macrosoma</i>	chopo rexo	stout bobtail stout bobtail squid
<i>Rossia pacifica</i>	chopo do Pacífico Norte	North Pacific bobtail
<i>Semirossia tenera</i>	chopiño americano sin.: chopiño tenro	lesser bobtail squid lesser shining bobtail squid
<i>Sepietta oweniana</i>	chopiño común	common bobtail
<i>Sepiola atlantica</i>	chopiño do Atlántico sin.: chopo do Atlántico sin.: chopiño orelludo	Atlantic bobtail
<i>Sepiola rondeleti</i>	chopiño de altura sin.: chopo de altura sin.: chopo anano	dwarf bobtail

Orde: Sépidos (Sepiida)		
Familia: Sepídeos (Sepiidae) : chocos, xibas		
<i>Sepiella ornata</i>	choco orlado	ornate cuttlefish
<i>Sepiella japonica</i>	choco xaponés	Japanese spineless cuttlefish
<i>Sepia pharaonis</i>	choco faraón	pharaoh cuttlefish
<i>Sepia officinalis</i>	xiba común (ou simplemente xiba) sin.: xiba pequena sin.: choco común sin.: choco vulgar	common cuttlefish European common cuttlefish
<i>Sepia orbignyana</i>	choco bicudo sin.: xiba bicuda sin.: choquiño bicudo	pink cuttlefish
<i>Sepia elobyana</i>	choco da Guinea sin.: choquiño da Guinea	Guinean cuttlefish
<i>Sepia latimanus</i>	choco de brazos longos	broadclub cuttlefish
<i>Sepia esculenta</i>	choco dourado	golden cuttlefish
<i>Sepia inermis</i>	choco inerme	spineless cuttlefish
<i>Sepia aculeata</i> (= <i>Sepia indica</i>)	choco de agulla	needle cuttlefish
<i>Sepia bertheloti</i>	choco africano	African cuttlefish
<i>Sepia lycidas</i> (= <i>Sepia subaculeata</i>)	choco beizudo	kisslip cuttlefish
<i>Sepia elegans</i> (= <i>Sepia italica</i>)	choquiño común (ou simplemente choquiño) sin.: choquiño elegante sin.: choco elegante	elegant cuttlefish

Orde: Vampiromórfidos (Vampyromorphida)		
Familia: Vampiroteutídeos (Vampyroteuthidae) : lura vampira		
<i>Vampyroteuthis infernalis</i>	lura vampira var.: lula vampira	vampire squid

Orde: Octópodes (Octopoda)		
Superfamilia: Octopodoídeos (Octopodoidea)		
Familia: Octopodídeos (Octopodidae) : polbos		
<i>Octopus vulgaris</i>	polbo común sin.: polbo da pedra sin.: polbo do cuberto	common octopus
<i>Octopus conispadiceus</i>	polbo acastañado	chestnut octopus
<i>Octopus cyaneus</i>	polbo roxo	big blue octopus day octopus
<i>Octopus globosus</i>	polbo globoso	globe octopus
<i>Octopus salutti</i>	polbo araña	spider octopus
<i>Octopus briareus</i>	polbo do Caribe	Caribbean reef octopus
<i>Macrotritopus defilippi</i> (= <i>Octopus defilippi</i>)	polbo de brazos longos	Lilliput longarm octopus Atlantic longarm octopus
<i>Callistoctopus macropus</i> (= <i>Octopus macropus</i>)	polbo pintado	white-spotted octopus
<i>Amphioctopus aegina</i> (= <i>Octopus aegina</i>)	polbo da area	marbled octopus sandbird octopus
<i>Cistopus indicus</i> (= <i>Octopus indicus</i>) (= <i>Cistopus bursarius</i>)	polbo do Indopacífico	old woman octopus
<i>Eledone cirrhosa</i>	polbo cabezudo sin.: polbo do alto sin.: polbo do limpo	horned octopus curled octopus lesser octopus
<i>Eledone moschata</i>	polbo almiscarado	musky octopus
<i>Bathypolypus sponsalis</i>	batipolbo común	common bathyal octopus
<i>Bathypolypus valdiviae</i>	batipolbo de Valdivia	Valdivia bathyal octopus
<i>Pteroctopus tetracirrhus</i>	polbo de catro cornos do Atlántico (ou simplemente polbo de catro cornos)	fourhorn octopus Atlantic fourhorn octopus
<i>Pteroctopus hoylei</i>	polbo de catro cornos do Pacífico	Pacific fourhorn octopus

<i>Scaevurgus unicirrhus</i>	polbo unicorne	unihorn octopus Atlantic warty octopus
<i>Hapalochlaena maculosa</i>	polbo de aneis azuis pequeno	southern blue-ringed octopus lesser blue-ringed octopus
<i>Hapalochlaena lunulata</i>	polbo de aneis azuis grande	greater blue-ringed octopus
<i>Hapalochlaena fasciata</i>	polbo de liñas azuis	blue-lined octopus

Superfamilia: Argonautóideos (Argonautoidea)

Familia: Argonautídeos (Argonautidae) : argonautas

<i>Argonauta argo</i>	argonauta maior	greater argonaut
<i>Argonauta bottgeri</i>	argonauta de Böttger	Böttger's argonaut
<i>Argonauta pacifica</i>	argonauta do Pacífico	Pacific argonaut
<i>Argonauta nouryi</i>	argonauta de Noury	Noury's argonaut
<i>Argonauta nodosa</i>	argonauta nodoso	knobby argonaut knobbed argonaut
<i>Argonauta hians</i>	argonauta alourado	Winged argonaut muddy argonaut brown paper nautilus

Familia: Aloposídeos (Alloposidae) : polbos

<i>Haliphron atlanticus</i>	polbo de sete brazos	seven-arm octopus
<i>Enteroctopus dofleini</i>	polbo xigante do Pacífico	giant Pacific octopus

Familia: Ocitoídeos (Ocythoidae) : polbos

<i>Ocythoe tuberculata</i>	polbo de brazos curtos	tuberculate pelagic octopus football octopus
----------------------------	------------------------	---

Subclase: **Tetrabranquios** (Tetrabanchia)

Orde: Nautilidos (Nautilida)		
Superfamilia: Nautiloídeos (Nautiloidea)		
Familia: Nautilídeos (Nautilidae) : náutilo		
<i>Nautilus</i> spp.	náutilo	nautilus



Referencias bibliográficas

Alonso Estraviz, Isaac (2017): *Dicionário Eletrónico Estraviz*.
<http://www.estraviz.org/>

Cabré, M. Teresa (dir.) / Rosa Estopá (coord.) (2004): *Metodología del trabajo en neología: criterios, materiales y procesos*. Barcelona: Universitat Pompeu Fabra / IULA.

Carballeira Anllo, Xosé María et al. (2009): *Gran dicionario Xerais da lingua galega*, 2 vols. Vigo: Xerais.

Colomer, Rosa (dir.) / Xavier Fargas (coord.) (2005): *Manlleus i calcs lingüístics en terminologia*. Vic / Barcelona: Eumo Editorial / TERMCAT.

Colomer, Rosa (dir.) / Xavier Fargas (coord.) (2012): *Difusió i ús dels termes*. Vic / Barcelona: Eumo Editorial / TERMCAT.

Crespo Pozo, José Santiago (1985): *Nueva contribución a un vocabulario castellano-gallego*, 4 vols. A Coruña: Do Castro.

Daviña Facal, Luís (2000): *Diccionario das ciencias da natureza e da saúde*. Tomo I, A-B. A Coruña: Deputación Provincial da Coruña.

Daviña Facal, Luís (2000): *Diccionario das ciencias da natureza e da saúde*. Tomo II, C. A Coruña: Deputación Provincial da Coruña.

Daviña Facal, Luís (2004): "Notas sobre os nomes vulgares ou vulgarizados dalgúns gastrópodos mariños galegos. Unha proposta", en R. Álvarez, F. Fernández Rei e A. Santamarina (eds.), *A lingua galega: historia e actualidade*. Actas do I Congreso Internacional. Santiago de Compostela: Consello da Cultura Galega – Instituto da Lingua Galega, 271-290.

Franco Grande, Xosé Luís (1981): *Diccionario galego-castelán*. Vigo: Galaxia.

Freixedo Tabarés, Xosé María / Fe Álvarez Carracedo (1985): *Diccionario de usos castellano/gallego*. Madrid: Akal.

García González, Constantino (1985): "Glosario das voces galegas de hoxe", Verba, anexo 27.

Garrido, Carlos / Carles Riera (2011²): *Manual de galego científico*. Santiago de Compostela: Através Editora.

International Union for Conservation of Nature (2017): *The IUCN Red List of Threatened Species*.
<http://www.iucnredlist.org/>

Lahuerta Mouriño, Fernando / Francisco X. Vázquez Álvarez (2000): *Vocabulario multilingüe de organismos acuáticos*. CRPIH: Santiago de Compostela.

Noia Campos, María Camiño et al. (1997): *Diccionario de sinónimos da lingua galega*. Vigo: Galaxia.

Otero-Smith, Jorge / Emilio Rolán (1996): *Guía dos moluscos de Galicia*. Vigo: Galaxia.

Pensado, J. L. (1975): "Papeletas de nombres de peces del P. Fr. J. Sobreira", Verba 2, 157-180.

Quadrada, Mariona (2009): *Peixes e mariscos*. A Coruña: Baía.

Ramonell, Rosa (1985): *Guía dos mariscos de Galicia*. Vigo: Galaxia.

Real Academia Galega (2017): *Diccionario da Real Academia Galega*.
<http://academia.gal/diccionario#inicio.do>

Ríos Panisse, María do Carme (1977): "Nomenclatura de la flora y fauna marítimas de Galicia. I Invertebrados y peces", Verba, anexo 7.

Rodríguez González, Eladio (1958-1961): *Diccionario enciclopédico gallego-castellano*. Vigo: Galaxia.

Rodríguez Río, Xusto A. (2003): *Metodoloxía do traballo terminográfico puntual en lingua galega*. Santiago de Compostela: Consello da Cultura Galega.

Rodríguez Vergara, Xavier (2014): *Léxico mariñeiro de Cedeira*. Ferrol: Edicións Embora / Concello de Cedeira.

Santamarina Fernández, Antón L. (coord.) (2017): *Dicionario de dicionarios*.
<http://sli.uvigo.es/ddd/index.html>

Sarmiento, Martín (1746-1755): *Catálogo de voces y frases de la lengua gallega*. Salamanca: Universidad de Salamanca (edición de J. L. Pensado Tomé, 1973).

TERMCAT (1990): *Formació de termes amb elements cultes*. Barcelona: Generalitat de Catalunya.

Translation Bureau / Bureau de la traduction (2017): *Termium Plus*. Ottawa: Travaux publics et Services gouvernementaux / Public Works and Government Services.
<http://www.btb.termiumplus.gc.ca/>

Viéitez Cortizo, Ernesto / José Miguel Rey Salgado (2004): *A natureza ameazada*. Santiago de Compostela: Consello da Cultura Galega.

Villaverde, Luís (2001): *Mariscos de Galicia*. Sada (A Coruña): Edicións do Castro.

A Chave

GALEGO, LINGUA DE CALIDADE

www.achave.gal